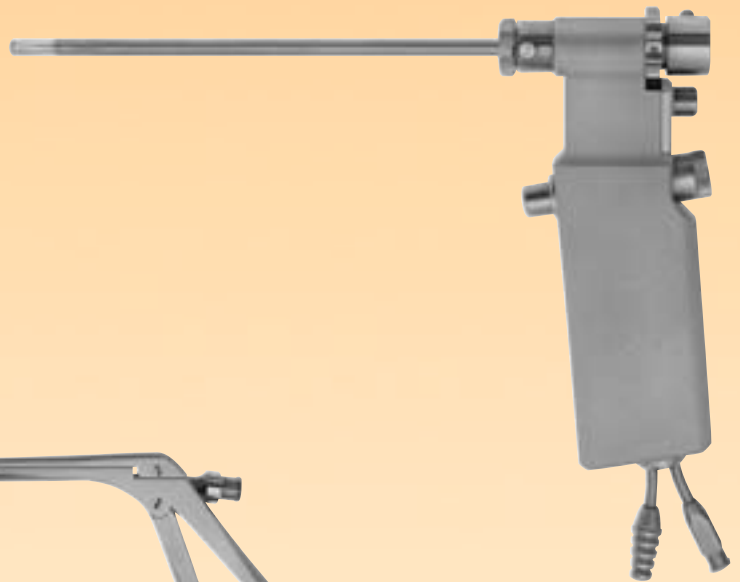




LAWNTON

Medizintechnik



Sinuskopie
Sinus Surgery
Sinuscopía

Wir behalten uns vor, Änderungen und Verbesserungen durchzuführen und die Instrumente und Geräte ohne besonderen Hinweis in der modifizierten Ausführung auszuliefern.

Die Verwendung dieses Prospektes zu anderen Zwecken als ausschließlich der zum Vertrieb von LAWTON Produkten erforderlichen Handlungen, ist untersagt. Zuwiderhandlungen werden geahndet. Der Nachdruck, auch auszugsweise, ist verboten.

We reserve the right of technical modifications and improvements and to supply the instruments and apparatus without specific indication in the modified finish.

The use of this brochure is restricted to actions necessary for selling original LAWTON products. The use for any purpose other than selling original LAWTON products is prohibited and will be prosecuted. Reprinting, even partially, is not allowed.

Nos reservamos el derecho de modificaciones y entrega de los instrumentos y aparatos sin previo aviso en la forma modificada.

El uso de este folleto para otros fines que exclusivamente la venta de los productos LAWTON está prohibido. Transgresiones serán sancionadas. La reproducción, aunque sea parcial, está prohibida.

LAWTON
Medizintechnik

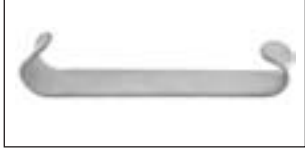
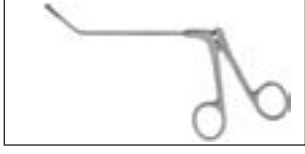

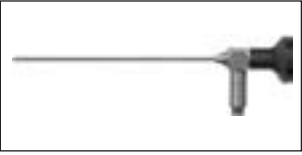
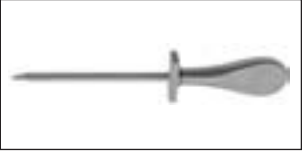


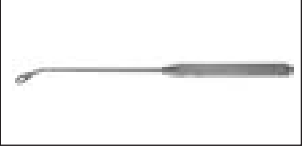
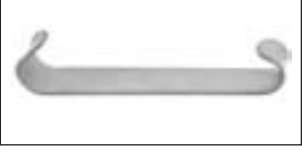



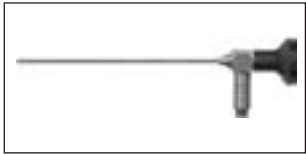
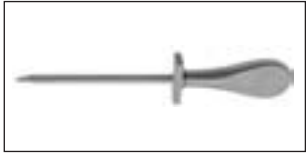


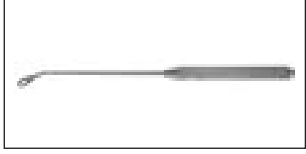
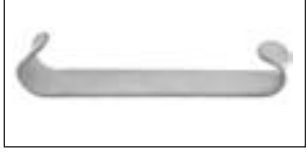



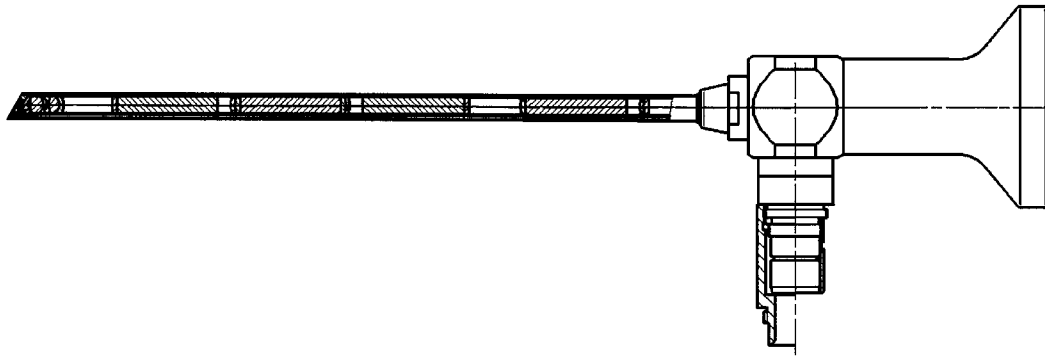
	Seite
	Nasen-Sinuskope 4 - 7
	Antibeschlagmittel 8
	Handgriffe für Optiken 8
	Optische Probeexzisionszange 9
	Sinuskopie-Trokare 9
	Drehbare Saug- und Spülinstrumente für Optiken 10 - 11
	Spritzen, Septumkanülen 12
	Kieferhöhlen-Punktionskanülen und -Trokare 13
	Kieferhöhlen-Spülkanülen und -Saugkanülen 14 - 15
	Kieferhöhlenraspeln 15
	Dilatatoren, Sonden, Meißel 16
	Elevatorien 17
	Messer für Sinuskopie 18
	Kieferhöhlenküretten 19
	Kieferhöhlenlöffel 20 - 21
	Wundhaken 21 - 23
	Kieferhöhlensperrer 24 - 25
	Nasenseptumspékula 26 - 27
	Nasenzangen 28 - 31
	Nasenzangen mit Absaugrohr 32 - 33
	Nasenzangen (durchschneidend) 34 - 36
	Keilbeinstanzen 36 - 37
	Doppellöffelzangen 38 - 40
	Zangen (durchschneidend) 40 - 41
	Antrumstanzen 42 - 43
	Nasenscheren 44
	Nummernverzeichnis 45

Table of Contents

	Page
	Telescopes for Nose and Paranasal Sinuses 4 - 7
	Antifog Solution 8
	Handles for Telescopes 8
	Optical Biopsy Forceps 9
	Trocars and Cannulas for Sinus Surgery 9
	Rotating Suction and Irrigation Instruments for Telescopes. 10 - 11
	Syringes, Septum Needles 12
	Antrum Trocar Needles, Antrum Trocars 13
	Antrum Wash Cannulas, Suction Cannulas 14 - 15
	Antrum Rasps 15
	Bougies, Probes, Chisels 16
	Elevators 17
	Knives for Sinus Surgery 18
	Antrum Curettes 19
	Ethmoid Curettes 20 - 21
	Retractors 21 - 23
	Antrum Self-Retaining Retractors 24 - 25
	Nasal Septum Specula 26 - 27
	Nasal Forceps 28 - 31
	Nasal Forceps with Suction Tube 32 - 33
	Nasal Cutting Forceps 34 - 36
	Sphenoid Punches 36 - 37
	Biopsy Forceps 38 - 40
	Punch Forceps 40 - 41
	Antrum Punch Forceps 42 - 43
	Nasal Scissors 44
	Index of Numbers 45

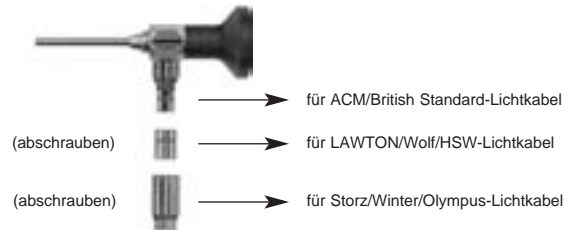
	Pagina
	Ópticas para nariz y senos paranasales 4 - 7
	Líquido contra empañamiento 8
	Mangos para ópticas 8
	Pinzas ópticas de biopsia 9
	Trocars y cánulas para sinuscopía 9
	Instrumentos aspiradores e irrigadores girables para ópticas . 10 - 11
	Jeringas, agujas para el tabique nasal 12
	Cánulas y trocars para el seno maxilar 13
	Cánulas para irrigación y aspiración del seno maxilar . 14 - 15
	Escofinas para el seno maxilar 15
	Dilatadores, sondas, cinceles 16
	Elevadores 17
	Cuchillos para la cirugía del seno 18
	Curetas para el seno maxilar 19
	Cucharillas para el seno maxilar 20 - 21
	Separadores 21 - 23
	Separadores para el seno maxilar 24 - 25
	Espéculos para el tabique nasal 26 - 27
	Pinzas nasales 28 - 31
	Pinzas nasales con tubo de aspiración 32 - 33
	Pinzas nasales cortantes 34 - 36
	Pinzas cortantes para esfenoides 36 - 37
	Pinzas de biopsia 38 - 40
	Pinzas cortantes 40 - 41
	Pinzas cortantes para el seno maxilar 42 - 43
	Tijeras nasales 44
	Indice 45

Nasen-Sinuskope
Telescopes for Nose and Paranasal Sinuses
Ópticas para nariz y senos paranasales



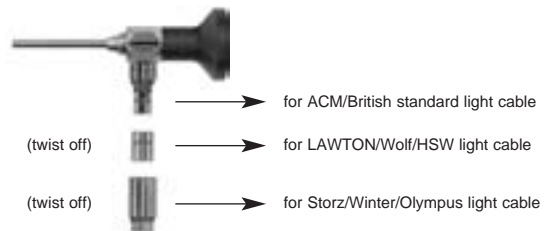
LAWTON-Optiken zeichnen sich durch viele Besonderheiten aus:

- Autoklavierbare Optiken sind besonders kostensparend durch häufige Sterilisationsfähigkeit.
- Bildübertragungssystem aus stabförmigen Linsen bürgt für optimales Auflösungsvermögen und extreme Helligkeit.
- Natürliche Farbwiedergabe und Bildschärfe sind auch in der äußeren Randzone des Bildfeldes vorhanden.
- Sämtliche Optiken sind mit einem 3-teiligen Lichtkabel-Anschluß ausgestattet:



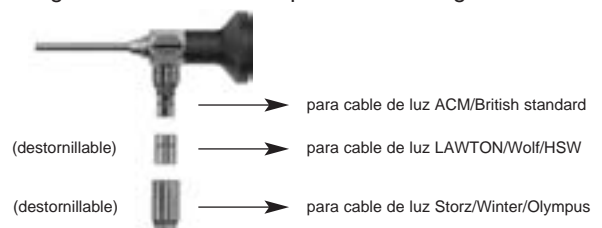
LAWTON-telescopes have numerous special features:

- Autoclavable telescopes are cost effective due to the high number of possible sterilisation.
- Fibre optic image transmission by a rod lens system guarantees an optimal resolution and outstanding brilliance.
- Natural colour reproduction and full definition throughout the viewing field including viewing boundaries.
- All telescopes are equipped with a 3-way variable cable connector to connect the following systems:

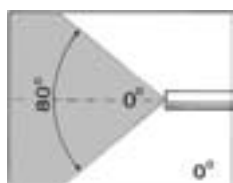
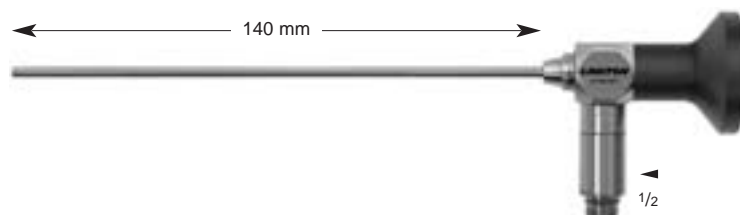


Las ópticas LAWTON se distinguen por muchas características:

- Las ópticas autoclavables se pueden esterilizar muchas veces y por esta razón los gastos se disminuyen.
- El sistema de transmisión de imagen de lentes en forma cilíndrica garantiza una nitidez óptica de la imagen y extrema claridad.
- La reproducción de los colores y la precisión de la imagen están también presentes en las zonas exteriores del campo de la imagen.
- Todas las ópticas están compuestas de una conexión de 3 partes y conexión variable:



Nasen-Sinuskope
Telescopes for Nose and Paranasal Sinuses
Ópticas para nariz y senos paranasales

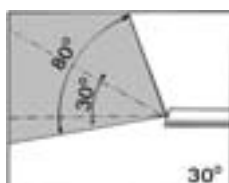


49-4032
ø 2,7 mm x 140 mm

Weitwinkel-Geradeausblick-Optik, Blickrichtung 0° / Bildwinkel ca. 80°. **STERILISATION:** Gas- oder Kalt- bzw. Flüssigkeitssterilisation.

Wide-angle forward telescope, viewing direction 0° / viewing angle 80° approx. **STERILIZATION:** Gas sterilization or cold respectively liquid sterilization.

Óptica gran angular recta, dirección de vista 0° / ángulo de la imagen aprox. 80°. **ESTERILIZACION:** Esterilización por gas o con un líquido.

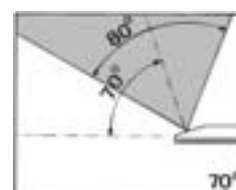


49-4034
ø 2,7 mm x 140 mm

Weitwinkel-Vorausblick-Optik, Blickrichtung 30° / Bildwinkel ca. 80°. **STERILISATION:** Gas- oder Kalt- bzw. Flüssigkeitssterilisation.

Wide-angle forward-oblique telescope, viewing direction 30° / viewing angle 80° approx. **STERILIZATION:** Gas sterilization or cold respectively liquid sterilization.

Óptica gran angular hacia adelante, dirección de vista 30° / ángulo de la imagen aprox. 80°. **ESTERILIZACION:** Esterilización por gas o con un líquido.



49-4036
ø 2,7 mm x 140 mm

Weitwinkel-Steilblick-Optik, Blickrichtung 70° / Bildwinkel ca. 80°. **STERILISATION:** Gas- oder Kalt- bzw. Flüssigkeitssterilisation.

Wide-angle lateral telescope, viewing direction 70° / viewing angle 80° approx. **STERILIZATION:** Gas sterilization or cold respectively liquid sterilization.

Óptica gran angular vertical, dirección de vista 70° / ángulo de la imagen aprox. 80°. **ESTERILIZACION:** Esterilización por gas o con un líquido.

► 49-4033
ø 2,7 mm x 140 mm

Autoklavierbare Weitwinkel-Geradeausblick-Optik, Blickrichtung 0° / Bildwinkel ca. 80°. **STERILISATION:** Dampfsterilisation bei 2 bar Überdruck (134°C).

Autoclavable wide-angle forward telescope, viewing direction 0° / viewing angle 80° approx. **STERILIZATION:** Sterilizable in the autoclave at 2 bar overpressure (134°C).

Óptica autoclavable gran angular recta, dirección de vista 0° / ángulo de la imagen aprox. 80°. **ESTERILIZACION:** Esterilizable en autoclave a 2 bar sobrepresión (134°C).

49-4035
ø 2,7 mm x 140 mm

Autoklavierbare Weitwinkel-Vorausblick-Optik, Blickrichtung 30° / Bildwinkel ca. 80°. **STERILISATION:** Dampfsterilisation bei 2 bar Überdruck (134°C).

Autoclavable wide-angle forward-oblique telescope, viewing direction 30° / viewing angle 80° approx. **STERILIZATION:** Sterilizable in the autoclave at 2 bar overpressure (134°C).

Óptica autoclavable gran angular hacia adelante, dirección de vista 30° / ángulo de la imagen aprox. 80°. **ESTERILIZACION:** Esterilizable en autoclave a 2 bar sobrepresión (134°C).

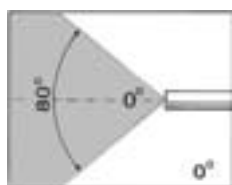
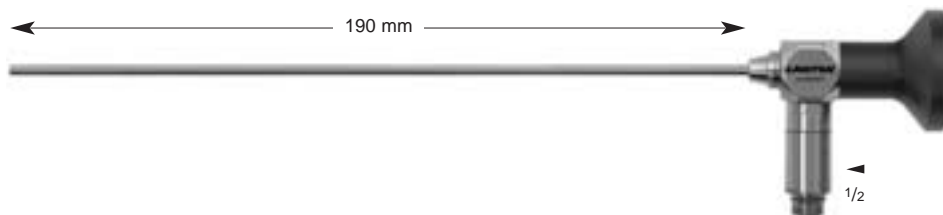
49-4037
ø 2,7 mm x 140 mm

Autoklavierbare Weitwinkel-Steilblick-Optik, Blickrichtung 70° / Bildwinkel ca. 80°. **STERILISATION:** Dampfsterilisation bei 2 bar Überdruck (134°C).

Autoclavable wide-angle lateral telescope, viewing direction 70° / viewing angle 80° approx. **STERILIZATION:** Sterilizable in the autoclave at 2 bar overpressure (134°C).

Óptica autoclavable gran angular vertical, dirección de vista 70° / ángulo de la imagen aprox. 80°. **ESTERILIZACION:** Esterilizable en autoclave a 2 bar sobrepresión (134°C).

Nasen-Sinuskope
Telescopes for Nose and Paranasal Sinuses
Ópticas para nariz y senos paranasales

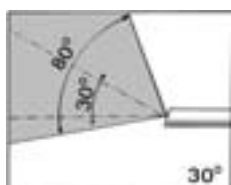


49-4012
ø 2,7 mm x 190 mm

Weitwinkel-Geradeausblick-Optik, Blickrichtung 0° / Bildwinkel ca. 80°. **STERILISATION:** Gas- oder Kalt- bzw. Flüssigkeitssterilisation.

Wide-angle forward telescope, viewing direction 0° / viewing angle 80° approx. **STERILIZATION:** Gas sterilization or cold respectively liquid sterilization.

Óptica gran angular recta, dirección de vista 0° / ángulo de la imagen aprox. 80°. **ESTERILIZACION:** Esterilización por gas o con un líquido.

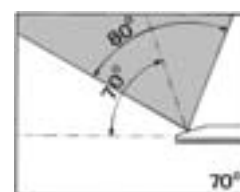


49-4014
ø 2,7 mm x 190 mm

Weitwinkel-Vorausblick-Optik, Blickrichtung 30° / Bildwinkel ca. 80°. **STERILISATION:** Gas- oder Kalt- bzw. Flüssigkeitssterilisation.

Wide-angle forward-oblique telescope, viewing direction 30° / viewing angle 80° approx. **STERILIZATION:** Gas sterilization or cold respectively liquid sterilization.

Óptica gran angular hacia adelante, dirección de vista 30° / ángulo de la imagen aprox. 80°. **ESTERILIZACION:** Esterilización por gas o con un líquido.



49-4016
ø 2,7 mm x 190 mm

Weitwinkel-Steilblick-Optik, Blickrichtung 70° / Bildwinkel ca. 80°. **STERILISATION:** Gas- oder Kalt- bzw. Flüssigkeitssterilisation.

Wide-angle lateral telescope, viewing direction 70° / viewing angle 80° approx. **STERILIZATION:** Gas sterilization or cold respectively liquid sterilization.

Óptica gran angular vertical, dirección de vista 70° / ángulo de la imagen aprox. 80°. **ESTERILIZACION:** Esterilización por gas o con un líquido.

► 49-4013
ø 2,7 mm x 190 mm

Autoklavierbare Weitwinkel-Geradeausblick-Optik, Blickrichtung 0° / Bildwinkel ca. 80°. **STERILISATION:** Dampfsterilisation bei 2 bar Überdruck (134°C).

Autoclavable wide-angle forward telescope, viewing direction 0° / viewing angle 80° approx. **STERILIZATION:** Sterilizable in the autoclave at 2 bar overpressure (134°C).

Óptica autoclavable gran angular recta, dirección de vista 0° / ángulo de la imagen aprox. 80°. **ESTERILIZACION:** Esterilizable en autoclave a 2 bar sobrepresión (134°C).

49-4015
ø 2,7 mm x 190 mm

Autoklavierbare Weitwinkel-Vorausblick-Optik, Blickrichtung 30° / Bildwinkel ca. 80°. **STERILISATION:** Dampfsterilisation bei 2 bar Überdruck (134°C).

Autoclavable wide-angle forward-oblique telescope, viewing direction 30° / viewing angle 80° approx. **STERILIZATION:** Sterilizable in the autoclave at 2 bar overpressure (134°C).

Óptica autoclavable gran angular hacia adelante, dirección de vista 30° / ángulo de la imagen aprox. 80°. **ESTERILIZACION:** Esterilizable en autoclave a 2 bar sobrepresión (134°C).

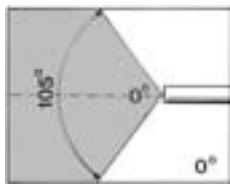
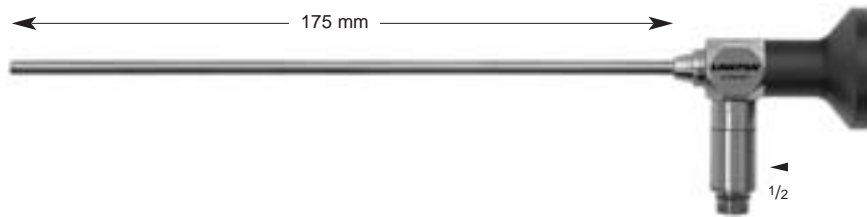
49-4017
ø 2,7 mm x 190 mm

Autoklavierbare Weitwinkel-Steilblick-Optik, Blickrichtung 70° / Bildwinkel ca. 80°. **STERILISATION:** Dampfsterilisation bei 2 bar Überdruck (134°C).

Autoclavable wide-angle lateral telescope, viewing direction 70° / viewing angle 80° approx. **STERILIZATION:** Sterilizable in the autoclave at 2 bar overpressure (134°C).

Óptica autoclavable gran angular vertical, dirección de vista 70° / ángulo de la imagen aprox. 80°. **ESTERILIZACION:** Esterilizable en autoclave a 2 bar sobrepresión (134°C).

Nasen-Sinuskope
Telescopes for Nose and Paranasal Sinuses
Ópticas para nariz y senos paranasales

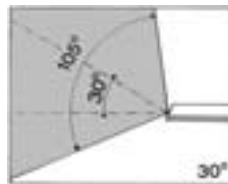


49-0022
ø 4 mm x 175 mm

Weitwinkel-Geradeausblick-Optik,
Blickrichtung 0° / Bildwinkel ca. 105°.
STERILISATION: Gas- oder Kalt- bzw.
Flüssigkeitssterilisation.

Wide-angle forward telescope, viewing
direction 0° / viewing angle 105° approx.
STERILIZATION: Gas sterilization or
cold respectively liquid sterilization.

Óptica gran angular recta, dirección de
vista 0° / ángulo de la imagen aprox.
105°. **ESTERILIZACION:** Esterilización
por gas o con un líquido.

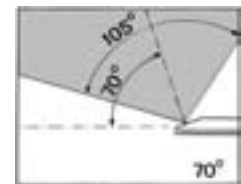


49-0024
ø 4 mm x 175 mm

Weitwinkel-Vorausblick-Optik,
Blickrichtung 30° / Bildwinkel ca. 105°.
STERILISATION: Gas- oder Kalt- bzw.
Flüssigkeitssterilisation.

Wide-angle forward-oblique telescope,
viewing direction 30° / viewing angle 105°
approx. **STERILIZATION:** Gas sterilization
or cold respectively liquid sterilization.

Óptica gran angular hacia adelante,
dirección de vista 30° / ángulo de la ima-
gen aprox. 105°. **ESTERILIZACION:**
Esterilización por gas o con un líquido.



49-0026
ø 4 mm x 175 mm

Weitwinkel-Steilblick-Optik,
Blickrichtung 70° / Bildwinkel ca. 105°.
STERILISATION: Gas- oder Kalt- bzw.
Flüssigkeitssterilisation.

Wide-angle lateral telescope, viewing
direction 70° / viewing angle 105°
approx. **STERILIZATION:** Gas sterilization
or cold respectively liquid sterilization.

Óptica gran angular vertical, dirección de
vista 70° / ángulo de la imagen aprox.
105°. **ESTERILIZACION:** Esterilización
por gas o con un líquido.

► 49-0023
ø 4 mm x 175 mm

Autoklavierbare Weitwinkel-Gerade-
ausblick-Optik, Blickrichtung 0° /
Bildwinkel ca. 105°. **STERILISATION:**
Dampfsterilisation bei 2 bar Über-
druck (134°C).

Autoclavable wide-angle forward
telescope, viewing direction 0° / viewing
angle 105° approx. **STERILIZATION:**
Sterilizable in the autoclave at 2 bar
overpressure (134°C).

Óptica autoclavable gran angular recta,
dirección de vista 0° / ángulo de la ima-
gen aprox. 105°. **ESTERILIZA-
CION:** Esterilizable en autoclave a 2 bar
sobrepresión (134°C).

49-0025
ø 4 mm x 175 mm

Autoklavierbare Weitwinkel-Vorausblick-
Optik, Blickrichtung 30° / Bildwinkel ca.
105°. **STERILISATION:** Dampfsterilisa-
tion bei 2 bar Überdruck (134°C).

Autoclavable wide-angle forward-oblique
telescope, viewing direction 30° / viewing
angle 105° approx. **STERILIZATION:**
Sterilizable in the autoclave at 2 bar
overpressure (134°C).

Óptica autoclavable gran angular hacia
adelante, dirección de vista 30° / ángulo
de la imagen aprox. 105°. **ESTERILIZA-
CION:** Esterilizable en autoclave a 2
bar sobrepresión (134°C).

49-0027
ø 4 mm x 175 mm

Autoklavierbare Weitwinkel-Steilblick-
Optik, Blickrichtung 70° / Bildwinkel ca.
105°. **STERILISATION:** Dampfsterilisa-
tion bei 2 bar Überdruck (134°C).

Autoclavable wide-angle lateral telesco-
pe, viewing direction 70° / viewing angle
105° approx. **STERILIZATION:**
Sterilizable in the autoclave at 2 bar
overpressure (134°C).

Óptica autoclavable gran angular
vertical, dirección de vista 70° / ángulo
de la imagen aprox. 105°. **ESTERILIZA-
CION:** Esterilizable en autoclave a 2
bar sobrepresión (134°C).

Antibeschlagmittel, Handgriffe für Optiken
 Antifog Solution, Handles for Telescopes
 Líquido contra empañamiento, Mangos para ópticas



1/2

49-4202

ULTRA-STOP Antibeschlagmittel, 15 ml, unsteril, in Sprayflasche

ULTRA-STOP Antifog solution, 15 ccm, non-sterile, in spray bottle

ULTRA-STOP, líquido contra empañamiento, 15 ml, no estéril, en botella de spray



1/2

49-4204

ULTRA-STOP Antibeschlagmittel, 25 ml, unsteril, in Pipettenflasche

ULTRA-STOP Antifog solution, 25 ccm, non-sterile, in pipette bottle

ULTRA-STOP, líquido contra empañamiento, 25 ml, no estéril, en botella de pipeta



1/2

49-4206

ULTRA-STOP Antibeschlagmittel, 30 ml, steril, in Durchstechflasche

ULTRA-STOP Antifog solution, 30 ccm, sterile, in pierce bottle

ULTRA-STOP, líquido contra empañamiento, 30 ml, estéril, en botella perforada



1/2

49-4252

10 cm, 4"

Handgriff, flach, für ø 2,7 mm Optiken
 Flat handle for ø 2.7 mm telescopes
 Mango plano para ópticas de ø 2,7 mm



1/2

49-4254

10 cm, 4"

Handgriff, rund, für ø 2,7 mm Optiken
 Round handle for ø 2.7 mm telescopes
 Mango redondo para ópticas de ø 2,7 mm



1/2

49-4256

10 cm, 4"

Handgriff, flach, für ø 4 mm Optiken
 Flat handle for ø 4 mm telescopes
 Mango plano para ópticas de ø 4 mm



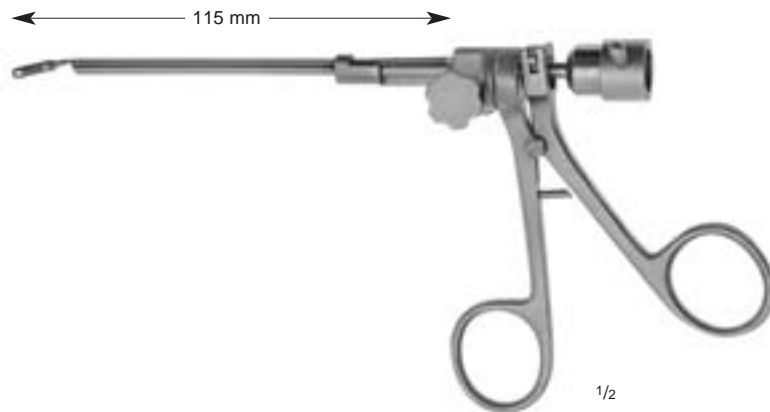
1/2

49-4258

10 cm, 4"

Handgriff, rund, für ø 4 mm Optiken
 Round handle for ø 4 mm telescopes
 Mango redondo para ópticas de ø 4 mm

Optische Probeexzisionszange, Trokare
 Optical Biopsy Forceps, Trocars
 Pinza óptica de biopsía, Trocares

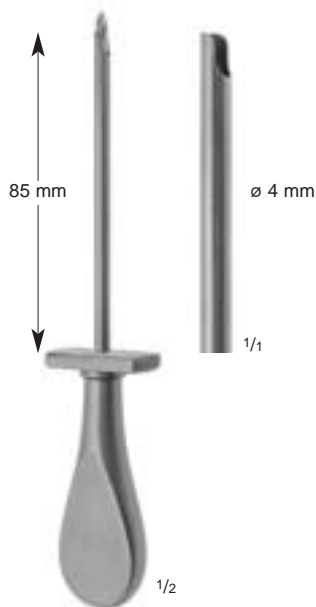


72-0112

Optische Probeexzisionszange, Nutzlänge 115 mm, zur Verwendung mit Vorausblick-Optik 49-4034 oder 49-4035 und Sinuskopie-Trokar 72-0114

Optical biopsy forceps, working length 115 mm, for use with forward-oblique telescope 49-4034 or 49-4035 and trocar 72-0114

Pinza óptica de biopsía, longitud útil 115 mm, para uso con ópticas gran angular hacia adelante 49-4034 o 49-4035 y trocar para sinuscopía 72-0114

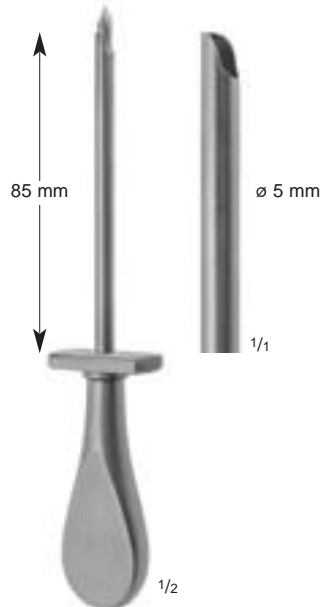


72-0114
 16 cm, 6 1/4"

Sinuskopie-Trokar zur Verwendung mit ø 2,7 mm Optiken

Trocar and cannula for sinus surgery, for use with ø 2.7 mm telescopes

Trocar para sinuscopía para uso con ópticas de ø 2,7 mm

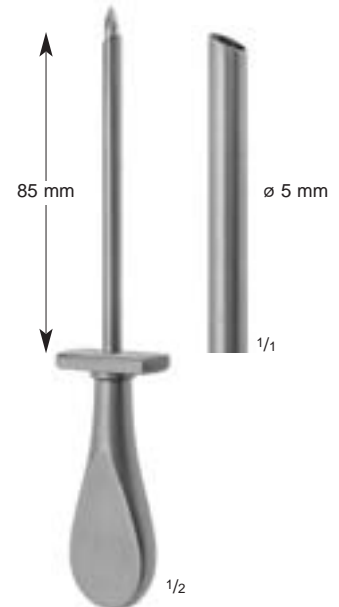


72-0116
 16 cm, 6 1/4"

Sinuskopie-Trokar zur Verwendung mit ø 4 mm Optiken

Trocar and cannula for sinus surgery, for use with ø 4 mm telescopes

Trocar para sinuscopía para uso con ópticas de ø 4 mm



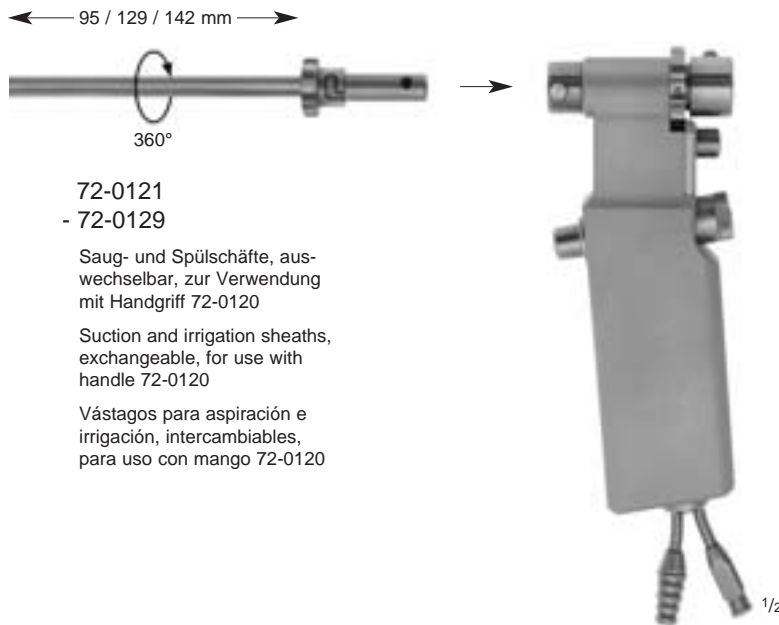
72-0118
 16 cm, 6 1/4"

Sinuskopie-Trokar zur Verwendung mit ø 4 mm Optiken

Trocar and cannula for sinus surgery, for use with ø 4 mm telescopes

Trocar para sinuscopía para uso con ópticas de ø 4 mm

Drehbare Saug- und Spülinstrumente für Optiken
Rotating Suction and Irrigation Instruments for Telescopes
Instrumentos de aspiración e irrigación para ópticas girables



72-0121
- 72-0129

Saug- und Spülschäfte, auswechselbar, zur Verwendung mit Handgriff 72-0120

Suction and irrigation sheaths, exchangeable, for use with handle 72-0120

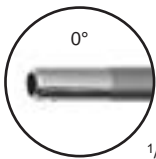
Vástagos para aspiración e irrigación, intercambiables, para uso con mango 72-0120

72-0120

Handgriff zur Verwendung mit den Saug- und Spülschäften 72-0121 bis 72-0129

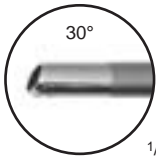
Handle for use with suction and irrigation sheaths 72-0121 to 72-0129

Mango para uso con vástagos para aspiración e irrigación, 72-0121 hasta 72-0129



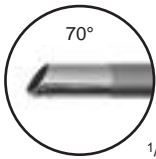
72-0121
ø 2,7 mm x 95 mm

Saug- und Spülschaft, auswechselbar, zur Verwendung mit Handgriff 72-0120, für Optiken 49-4032 + 49-4033
 Suction and irrigation sheath, exchangeable, for use with handle 72-0120, for telescopes 49-4032 + 49-4033
 Vástago para aspiración e irrigación, intercambiable, para uso con mango 72-0120 y ópticas 49-4032 + 49-4033



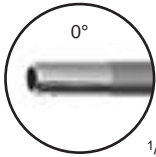
72-0122
ø 2,7 mm x 95 mm

Saug- und Spülschaft, auswechselbar, zur Verwendung mit Handgriff 72-0120, für Optiken 49-4034 + 49-4035
 Suction and irrigation sheath, exchangeable, for use with handle 72-0120, for telescopes 49-4034 + 49-4035
 Vástago para aspiración e irrigación, intercambiable, para uso con mango 72-0120 y ópticas 49-4034 + 49-4035



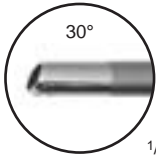
72-0123
ø 2,7 mm x 95 mm

Saug- und Spülschaft, auswechselbar, zur Verwendung mit Handgriff 72-0120, für Optiken 49-4036 + 49-4037
 Suction and irrigation sheath, exchangeable, for use with handle 72-0120, for telescopes 49-4036 + 49-4037
 Vástago para aspiración e irrigación, intercambiable, para uso con mango 72-0120 y ópticas 49-4036 + 49-4037



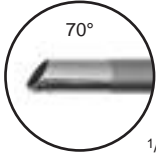
72-0124
ø 2,7 mm x 142 mm

Saug- und Spülschaft, auswechselbar, zur Verwendung mit Handgriff 72-0120, für Optiken 49-4012 + 49-4013
 Suction and irrigation sheath, exchangeable, for use with handle 72-0120, for telescopes 49-4012 + 49-4013
 Vástago para aspiración e irrigación, intercambiable, para uso con mango 72-0120 y ópticas 49-4012 + 49-4013



72-0125
ø 2,7 mm x 142 mm

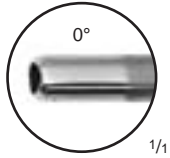
Saug- und Spülschaft, auswechselbar, zur Verwendung mit Handgriff 72-0120, für Optiken 49-4014 + 49-4015
 Suction and irrigation sheath, exchangeable, for use with handle 72-0120, for telescopes 49-4014 + 49-4015
 Vástago para aspiración e irrigación, intercambiable, para uso con mango 72-0120 y ópticas 49-4014 + 49-4015



72-0126
ø 2,7 mm x 142 mm

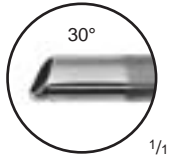
Saug- und Spülschaft, auswechselbar, zur Verwendung mit Handgriff 72-0120, für Optiken 49-4016 + 49-4017
 Suction and irrigation sheath, exchangeable, for use with handle 72-0120, for telescopes 49-4016 + 49-4017
 Vástago para aspiración e irrigación, intercambiable, para uso con mango 72-0120 y ópticas 49-4016 + 49-4017

Drehbare Saug- und Spülinstrumente für Optiken
Rotating Suction and Irrigation Instruments for Telescopes
Instrumentos de aspiración e irrigación para ópticas girables



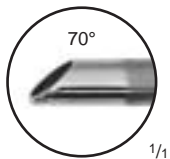
72-0127
ø 4 mm x 129 mm

Saug- und Spülschaft, auswechselbar, zur Verwendung mit Handgriff 72-0120, für Optiken 49-0022 + 49-0023
Suction and irrigation sheath, exchangeable, for use with handle 72-0120, for telescopes 49-0022 + 49-0023
Vástago para aspiración e irrigación, intercambiable, para uso con mango 72-0120 y ópticas 49-0022 + 49-0023



72-0128
ø 4 mm x 129 mm

Saug- und Spülschaft, auswechselbar, zur Verwendung mit Handgriff 72-0120, für Optiken 49-0024 + 49-0025
Suction and irrigation sheath, exchangeable, for use with handle 72-0120, for telescopes 49-0024 + 49-0025
Vástago para aspiración e irrigación, intercambiable, para uso con mango 72-0120 y ópticas 49-0024 + 49-0025



72-0129
ø 4 mm x 129 mm

Saug- und Spülschaft, auswechselbar, zur Verwendung mit Handgriff 72-0120, für Optiken 49-0026 + 49-0027
Suction and irrigation sheath, exchangeable, for use with handle 72-0120, for telescopes 49-0026 + 49-0027
Vástago para aspiración e irrigación, intercambiable, para uso con mango 72-0120 y ópticas 49-0026 + 49-0027

Ersatzteile für Handgriff 72-0120:
Spare Parts for Handle 72-0120:
Partes de repuesto para mango 72-0120:



72-0132
Federn für Handgriff 72-0120, à 2 Stück
Springs for handle 72-0120, 2 pieces
Muelles para mango 72-0120, 2 pzas.



72-0134
Dichtungsringe für Handgriff 72-0120, à 10 Stück
Sealing rings for handle 72-0120, 10 pieces
Cierres forma anillo para mango 72-0120, 10 pzas.



72-0136
Dichtungsringe für Handgriff 72-0120, à 10 Stück
Sealing rings for handle 72-0120, 10 pieces
Cierres forma anillo para mango 72-0120, 10 pzas.

Spritzen, Septumkanülen
 Syringes, Septum Needles
 Jeringas, Aguja para el tabique nasal



- 77-0680 2 ml
- ▶ 77-0682 5 ml
- 77-0684 10 ml

Spritzen mit LUER-LOCK-Ansatz und drehbaren Ringen

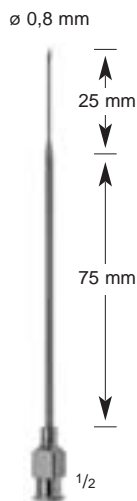
Syringes with LUER-LOCK connection and revolving rings

Jeringas con montura LUER-LOCK y anillos giratorios

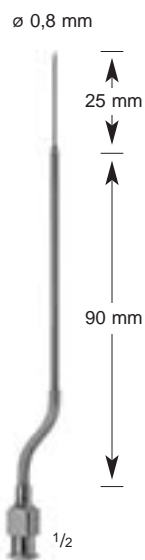


- 77-1680 2 ml
- ▶ 77-1682 5 ml
- 77-1684 10 ml

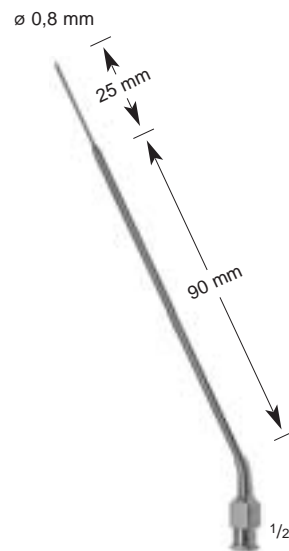
Zylinder mit LUER-LOCK-Ansatz
 Barrels with LUER-LOCK connection
 Cilindros con montura LUER-LOCK



77-0685
 Septumkanüle
 Septum needle
 Aguja para el tabique nasal

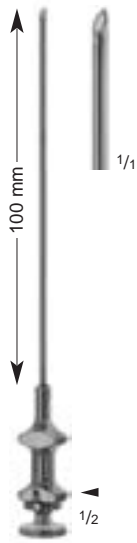


77-0687
 Septumkanüle
 Septum needle
 Aguja para el tabique nasal



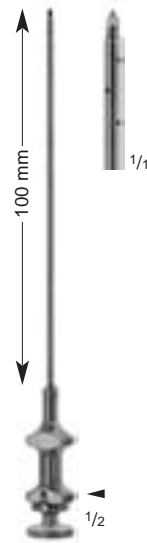
77-0688
 Septumkanüle
 Septum needle
 Aguja para el tabique nasal

Kieferhöhlenpunktionskanülen, Kieferhöhlentrokare
 Antrum Trocar Needles, Irrigation Antrum Trocars
 Cánulas para punción del seno maxilar, Trocares para el seno maxilar



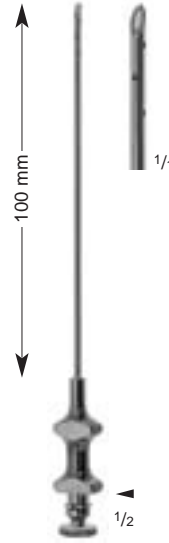
LICHTWITZ
 70-0787 ø 1,5 mm
 ▶ 70-0788 ø 1,8 mm
 70-0789 ø 2,0 mm

Kieferhöhlenpunktionskanülen mit LUER-Ansatz
 Antrum trocar needles with LUER connection
 Cánula para punción del seno maxilar con montura LUER-LOCK



LICHTWITZ V.EICKEN
 70-0794 ø 1,5 mm
 ▶ 70-0795 ø 1,8 mm
 70-0796 ø 2,0 mm

Kieferhöhlenpunktionskanülen mit LUER-Ansatz
 Antrum trocar needles with LUER connection
 Cánula para punción del seno maxilar con montura LUER-LOCK



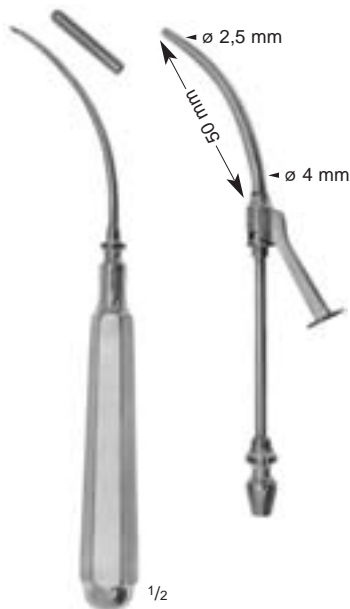
VOGEL
 70-0804 ø 1,5 mm
 ▶ 70-0805 ø 1,8 mm
 70-0806 ø 2,0 mm

Kieferhöhlenpunktionskanülen mit LUER-Ansatz
 Antrum trocar needles with LUER connection
 Cánula para punción del seno maxilar con montura LUER-LOCK



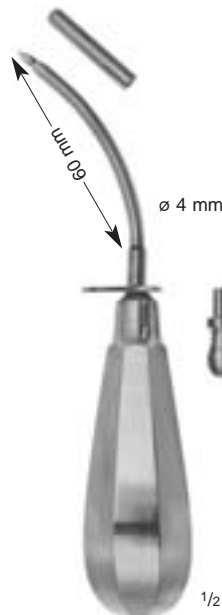
LICHTWITZ
 ▶ 70-0870 ø 1,8 mm
 70-0871 ø 2,5 mm

Kieferhöhlentrokare mit Spülvorrichtung
 Irrigation antrum trocars
 Cánula para punción del seno maxilar con irrigación



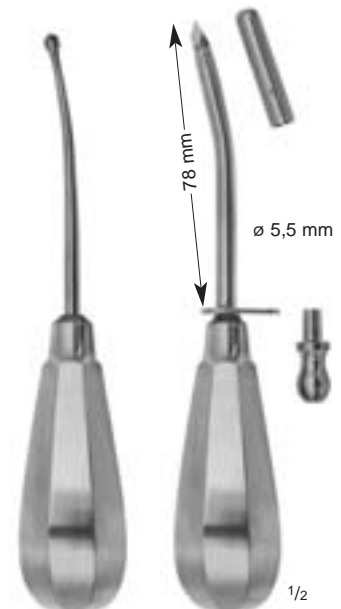
COAKLEY
 70-0850
 15,5 cm, 6"

Kieferhöhlentrokare mit Spülvorrichtung
 Irrigation antrum trocar
 Cánula para punción del seno maxilar con irrigación



PIERCE
 70-0860
 15 cm, 6"

Kieferhöhlentrokare mit Spülvorrichtung
 Irrigation antrum trocar
 Cánula para punción del seno maxilar con irrigación



KRAUSE
 70-0865
 16 cm, 6 1/4"

Kieferhöhlentrokare mit Spülvorrichtung
 Irrigation antrum trocar
 Cánula para punción del seno maxilar con irrigación

Kieferhöhlenspülkanülen, Saugkanülen
 Antrum Wash Cannulas, Suction Cannulas
 Cánulas para irrigación y cánulas para aspiración del seno maxilar



SIEBENMANN
 ▶ 70-0763 ø 2,5 mm
 70-0764 ø 3,0 mm
 13,5 cm, 5 1/4"

Kieferhöhlenspülkanülen,
 Öffnung innen

Antrum wash cannulas,
 opening on the inside

Cánulas para irrigación
 del seno maxilar, aper-
 tura interior



SIEBENMANN
 ▶ 70-0773 ø 2,5 mm
 70-0774 ø 3,0 mm
 13,5 cm, 5 1/4"

Kieferhöhlenspülkanülen,
 Öffnung außen

Antrum wash cannulas,
 opening on the outside

Cánulas para irrigación
 del seno maxilar, aper-
 tura exterior



70-0779

Schlaucholive für
 70-0763 - 70-0774

Tubing connector for
 70-0763 - 70-0774

Oliva adicional para
 70-0763 - 70-0774



EICKEN-KILLIAN
 ▶ 70-0671 ø 2,5 mm
 70-0673 ø 3,0 mm
 14 cm, 5 1/2"

Kieferhöhlenspülkanülen
 mit LUER-Bohrung

Antrum wash cannulas
 with LUER hub

Cánulas para irrigación
 del seno maxilar,
 LUER-LOCK



16-0200
 15,5 cm, 6"

Nasensaugrohr mit LUER-
 Bohrung

Nasal suction tube with
 LUER hub

Tubo para aspiración
 nasal, LUER-LOCK



▶ 16-0202 ø 4,5 mm
 16-0204 ø 5,5 mm
 18,5 cm, 7 1/4"

Nasensaugrohre mit LUER-
 Bohrung

Nasal suction tubes with
 LUER hub

Tubo para aspiración
 nasal, LUER-LOCK

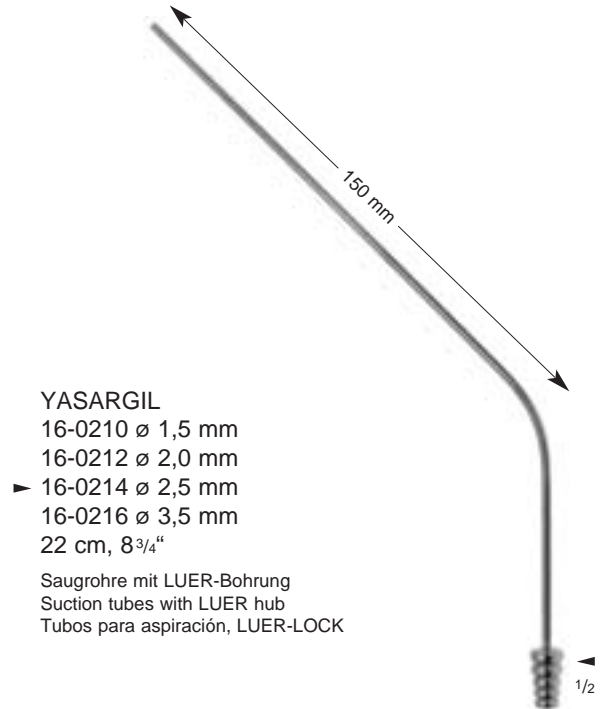
Saugkanülen, Kieferhöhlenraspeln
Suction Cannulas, Antrum Rasps
Cánulas para aspiración, Escofinas para el seno maxilar



FRAZIER (FERGUSSON)

- 51-0828 ø 2,0 mm
- 51-0829 ø 2,3 mm
- 51-0830 ø 2,7 mm
- 51-0832 ø 3,3 mm
- ▶ 51-0833 ø 3,7 mm
- 51-0834 ø 4,0 mm
- 51-0835 ø 5,0 mm
- 14 cm, 5 1/2"

Saugkanülen mit Unterbrecher und Mandrin
Suction cannulas with finger cut-off and stylet
Cánulas para aspiración con estilete e interruptor



YASARGIL

- 16-0210 ø 1,5 mm
- 16-0212 ø 2,0 mm
- ▶ 16-0214 ø 2,5 mm
- 16-0216 ø 3,5 mm
- 22 cm, 8 3/4"

Saugrohre mit LUER-Bohrung
Suction tubes with LUER hub
Tubos para aspiración, LUER-LOCK



WIENER
70-0960
19,5 cm, 7 3/4"
Kieferhöhlenraspel, stumpf
Antrum rasp, blunt
Escofina para el seno maxilar, roma



WIENER
70-0963
19,5 cm, 7 3/4"
Kieferhöhlenraspel mit Trokarspitze
Antrum rasp with trocar tip
Escofina para el seno maxilar, con punta de trocar



BRAWLEY
70-0965
19,5 cm, 7 3/4"
Kieferhöhlenraspel, stumpf
Antrum rasp, blunt
Escofina para el seno maxilar, roma

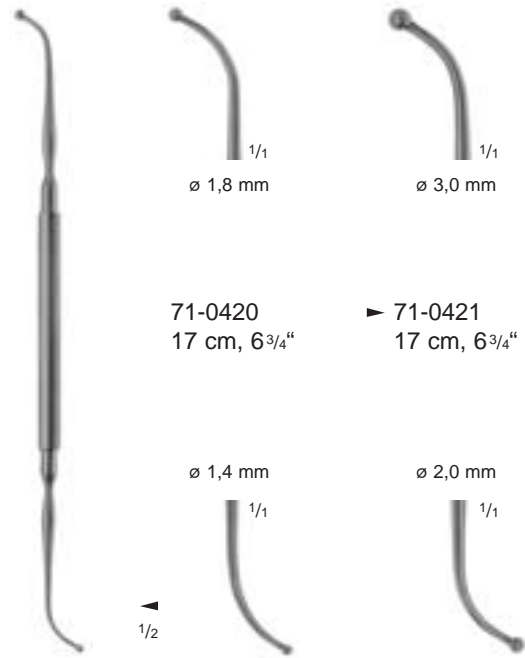


WATSON-WILLIAMS
70-0967
22 cm, 8 3/4"
Kiefer- und Stirnhöhlenraspel, stumpf
Antrum rasp, blunt
Escofina para el seno maxilar, roma

Dilatatoren, Sonden, Meißel
 Bougies, Probes, Chisels
 Dilatadores, Sondas, Cinceles



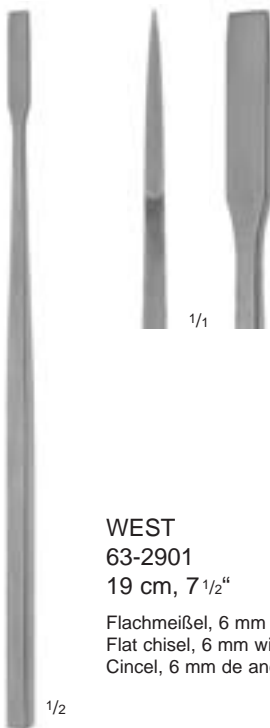
RITTER-HALLE
 70-0675 ø 2,5 mm
 70-0676 ø 3,0 mm
 ▶ 70-0677 ø 4,0 mm
 70-0678 ø 5,0 mm
 16 cm, 6 1/4"
 Stirnhöhlen-Dilatatoren
 Frontal sinus bougies
 Dilatadores para el seno frontal



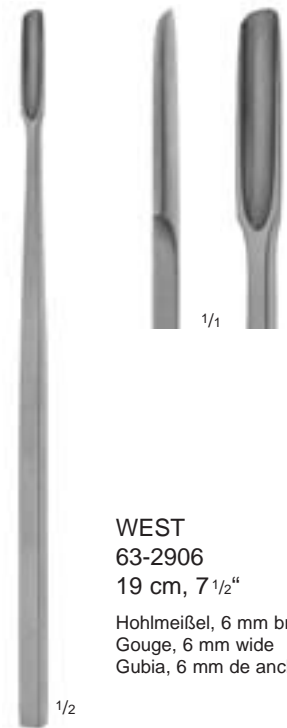
KISTNER
 71-0420
 - 71-0421
 17 cm, 6 3/4"
 17 cm, 6 3/4"
 Ostium-Sonden, doppelendig
 Ostium probes, double-ended
 Sondas para ostium, doble



FAULKNER
 77-0599
 16 cm, 6 1/4"
 Meißel zur endonasalen
 Kieferhöhlenöffnung,
 9 mm breit
 Antrum trocar chisel,
 9 mm wide
 Cincel para la apertura
 endonasal del seno maxilar,
 9 mm de ancho

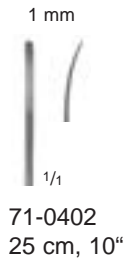


WEST
 63-2901
 19 cm, 7 1/2"
 Flachmeißel, 6 mm breit
 Flat chisel, 6 mm wide
 Cincel, 6 mm de ancho



WEST
 63-2906
 19 cm, 7 1/2"
 Hohlmeißel, 6 mm breit
 Gouge, 6 mm wide
 Gubia, 6 mm de ancha

Elevatorien
Elevators
Elevadores



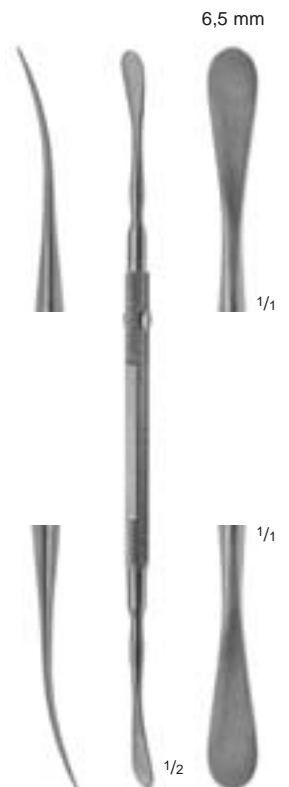
DRAF
71-0402
- 71-0408
Elevatorien
Elevators
Elevadores



SEWALL
71-0493
20 cm, 8"
Kieferhöhlen-Elevatorium
Antrum elevator
Elevador para el seno maxilar



FREER
63-2920
19,5 cm, 7 3/4"
Elevatorium, doppel-
endig, scharf/stumpf
Elevator, double-
ended, sharp/blunt
Elevador, doble,
agudo/romo



FREER
63-2925
19,5 cm, 7 3/4"
Elevatorium, doppel-
endig, scharf/stumpf
Elevator, double-
ended, sharp/blunt
Elevador, doble,
agudo/romo

Messer zur Sinuskopie
Knives for Sinus Surgery
Cuchillos para la cirugía del seno



Sichelmesser,
spitz, gerade
Sickle knife,
pointed, straight
Cuchillo en forma
de hoz, agudo,
recto

71-0302
19 cm, 7 1/2"



► 71-0312
19 cm, 7 1/2"
Sichelmesser,
gerade
Sickle knife,
straight
Cuchillo en
forma de hoz,
recto

DRAF
71-0312
- 71-0318



71-0314
19 cm, 7 1/2"
Inzisions-
messer, gerade
Incision flap
knife, straight
Cuchillo para
incisiones,
recto



71-0316
19 cm, 7 1/2"
Rundschnitt-
messer, ø 1,5 mm,
gerade
Round knife,
ø 1.5 mm, straight
Cuchillo redondo,
ø 1,5 mm, recto



71-0318
19 cm, 7 1/2"
Rundschnitt-
messer, ø 2,0 mm,
gerade
Round knife,
ø 2.0 mm, straight
Cuchillo redondo,
ø 2,0 mm, recto



Sichelmesser,
vorn abgerundet,
gerade
Sickle knife,
tip rounded,
straight
Cuchillo en forma
de hoz, redondo,
recto

71-0304
19 cm, 7 1/2"



► 71-0322
19,5 cm, 7 3/4"
Sichelmesser,
bajonettförmig
Sickle knife,
bayonet-shaped
Cuchillo en forma
de hoz, forma
bayoneta

DRAF
71-0322
- 71-0328



71-0324
19,5 cm, 7 3/4"
Inzisionsmesser,
bajonettförmig
Incision flap knife,
bayonet-shaped
Cuchillo para inci-
siones, forma
bayoneta

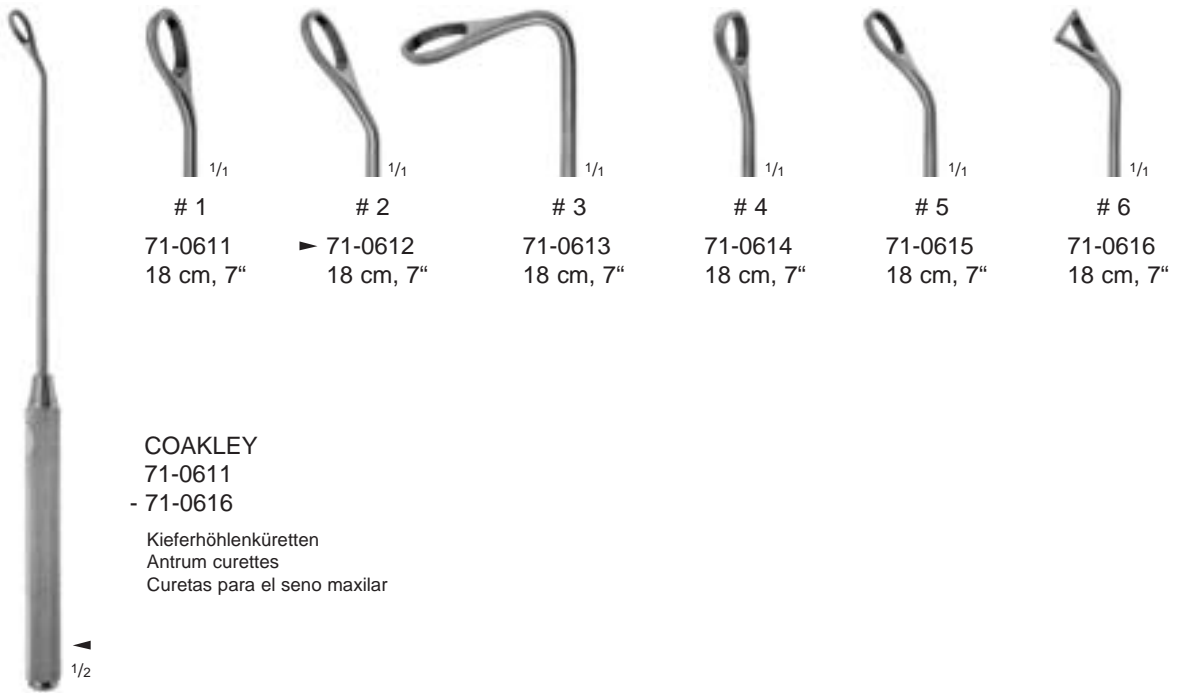


71-0326
19,5 cm, 7 3/4"
Rundschnitt-
messer, ø 1,5 mm,
bajonettförmig
Round knife,
ø 1.5 mm,
bayonet-shaped
Cuchillo redondo,
ø 1,5 mm, forma
bayoneta



71-0328
19,5 cm, 7 3/4"
Rundschnitt-
messer, ø 2,0 mm,
bajonettförmig
Round knife,
ø 2.0 mm,
bayonet-shaped
Cuchillo redondo,
ø 2,0 mm, forma
bayoneta

Kieferhöhlenküretten
Antrum Curettes
Curetas para el seno maxilar

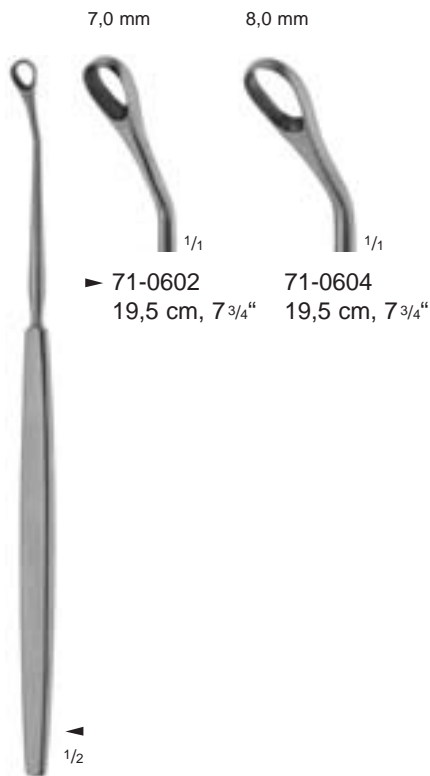


# 1	# 2	# 3	# 4	# 5	# 6
71-0611	▶ 71-0612	71-0613	71-0614	71-0615	71-0616
18 cm, 7"	18 cm, 7"	18 cm, 7"	18 cm, 7"	18 cm, 7"	18 cm, 7"

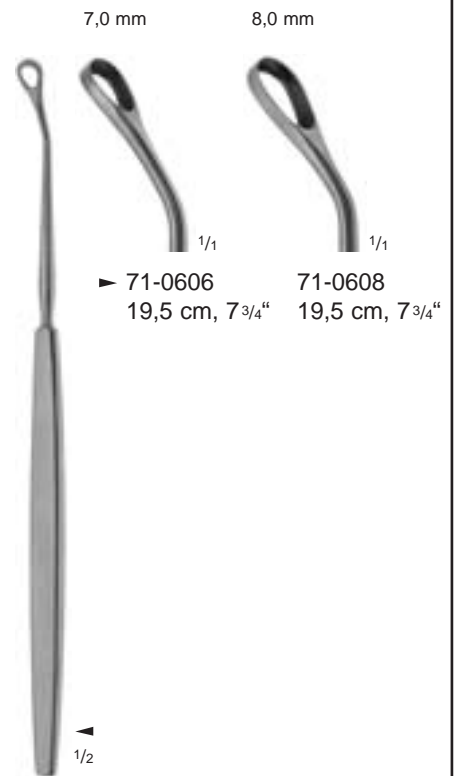
COAKLEY
71-0611
- 71-0616
Kieferhöhlenküretten
Antrum currettes
Curetas para el seno maxilar



FAULKNER
71-0570
22 cm, 8 3/4"
Kieferhöhlenkürette, doppelendig
Antrum curette, double-ended
Cureta para el seno maxilar, doble

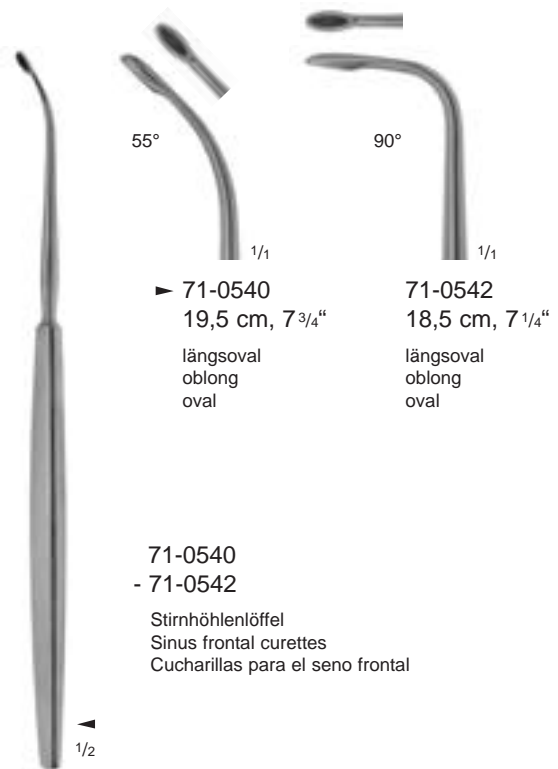
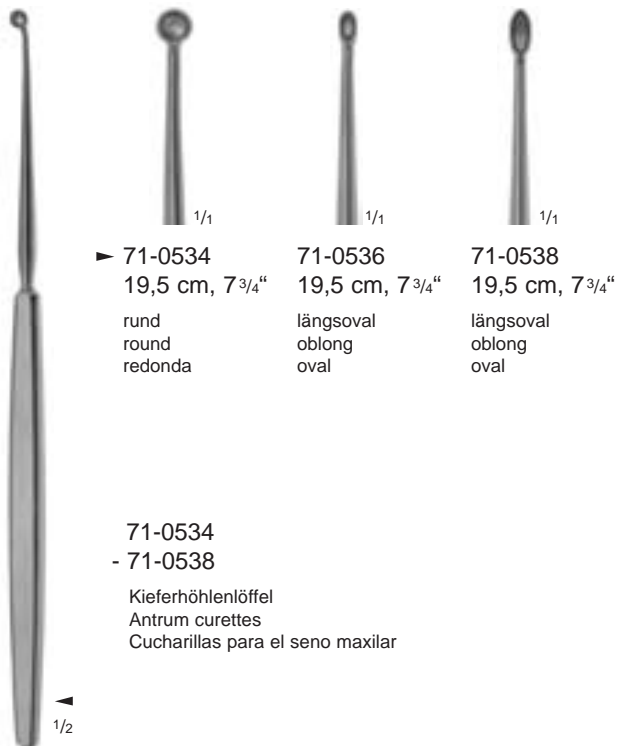
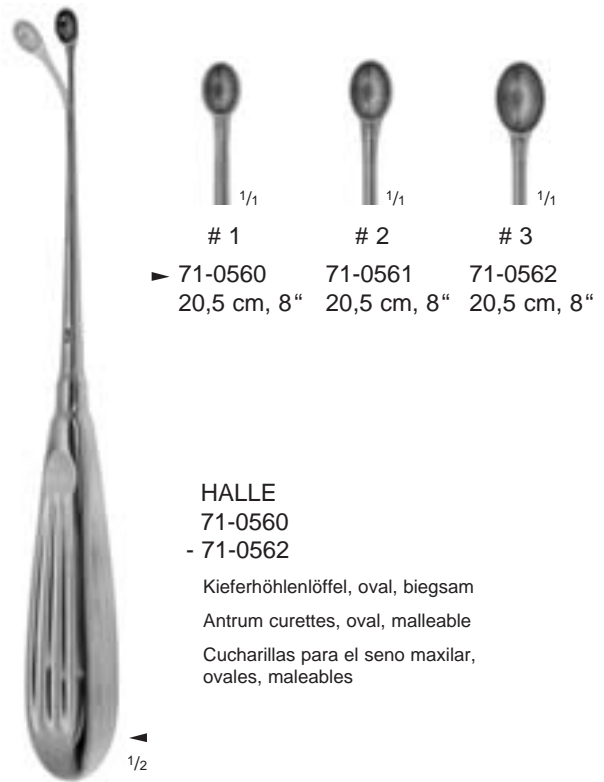
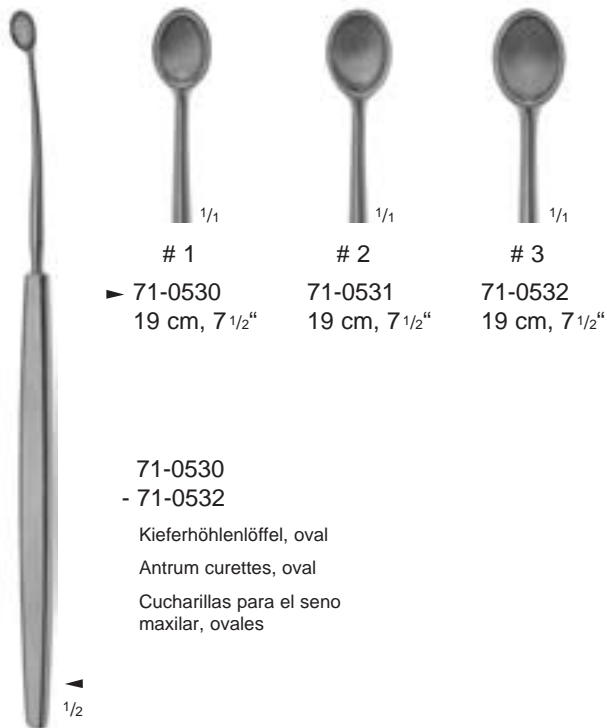


71-0602
- 71-0604
Kieferhöhlenküretten, vorwärts
schneidend
Antrum currettes, forward cutting
Curetas para el seno maxilar,
corte hacia adelante

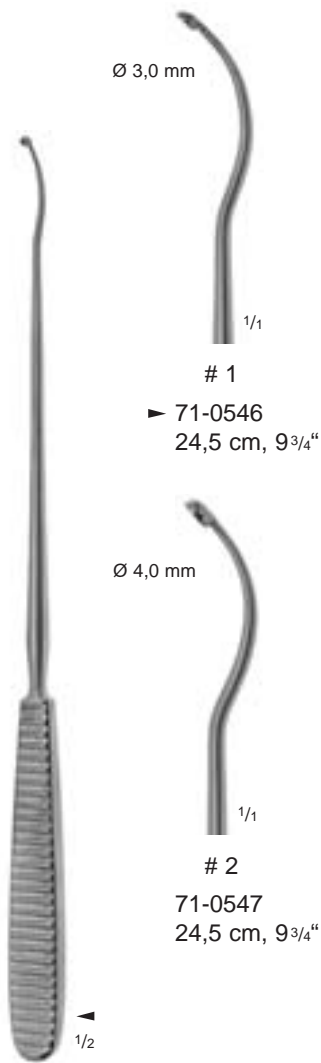


71-0606
- 71-0608
Kieferhöhlenküretten, rückwärts
schneidend
Antrum currettes, backward cutting
Curetas para el seno maxilar,
corte hacia atras

Kieferhöhlenlöffel, Stirnhöhlenlöffel
 Antrum Currettes, Sinus Frontal Currettes
 Cucharillas para el seno maxilar, Cucharillas para el seno frontal



Ethmoid-Kürettenlöffel, Lippensperrer
 Ethmoid Curettes, Lip Retractors
 Cucharillas para etmoides, Separadores para labios y mejillas



DE LIMA
 71-0546
 - 71-0547
 Ethmoid-Kürettenlöffel
 Ethmoid curettes
 Cucharillas para etmoides



ORINGER
 ▶ 80-0320 9,5 cm, 3 3/4"
 80-0322 10,0 cm, 4"
 80-0324 10,5 cm, 4 1/8"
 80-0328 11,0 cm, 4 3/8"
 Selbsthaltende Lippensperrer
 und Wangenhalter
 Self-retaining cheek-lip
 retractors
 Separadores para labios y
 mejillas



STERNBERG
 ▶ 80-0310 12 cm, 4 3/4"
 80-0311 14 cm, 5 1/2"
 80-0312 16 cm, 6 1/4"
 Lippen- und Wangenhalter
 Lip and cheek retractors
 Separadores para labios y
 mejillas

Wundhaken
Retractors
Separadores



21 x 21 mm
(AxB)

1/2

CAWOOD-MINNESOTA
80-0301
15,5 cm, 6"

Wangenhalter und Zungen-
drücker
Cheek retractor and tongue
depressor

Separador para mejilla y
baja-lengua



18 x 17 mm
(AxB)

1/2

BABY-ROUX
20-0415
12,5 cm, 5"

Wundhaken
Retractor
Separador



24 x 21 mm
(AxB)

1/2

ROUX
20-0411
14,5 cm, 5 3/4"

Wundhaken
Retractor
Separador



16 x 36 mm
(AxB)

1/2

80-0300
19,5 cm, 7 3/4"

Wangenhalter mit beweg-
licher Valve

Cheek retractor with
swivel valve

Separador para mejilla,
con valva movable



50 x 15 mm
(AxB)

1/2

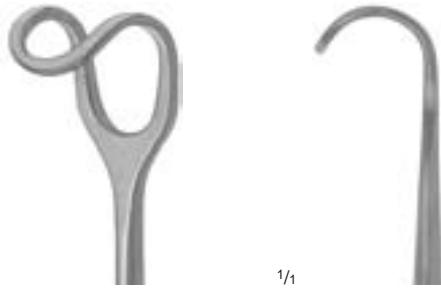
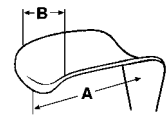
BRUENINGS-BRUNK
75-0630
21 cm, 8 1/4"

Kieferhöhlenhaken

Antrum retractor

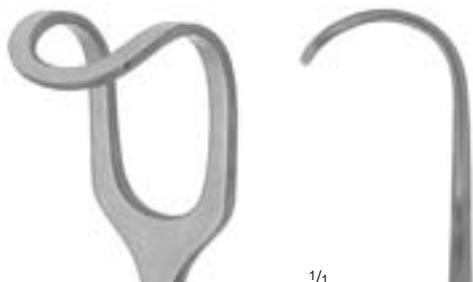
Separador para el
seno maxilar

Wundhaken
Retractors
Separadores



1/1

20-0621 14 x 17 mm (AxB)
20-0624 14 x 17 mm (AxB)



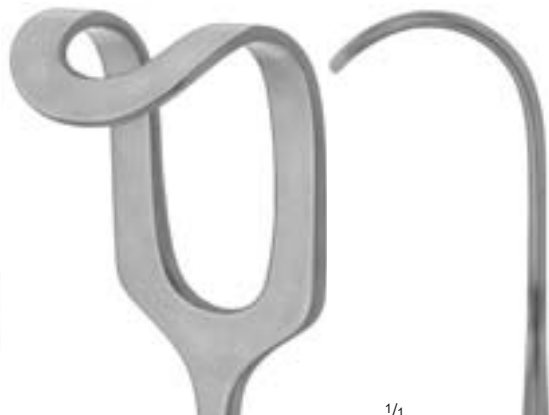
1/1

20-0622 20 x 22 mm (AxB)
20-0625 20 x 22 mm (AxB)



1/2

MIDDELDORF
20-0624 21,5 cm, 8 1/2"
20-0625 22,5 cm, 9"
20-0626 23,5 cm, 9 1/4"



1/1

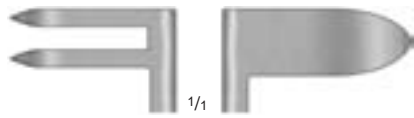
▶ 20-0623 26 x 30 mm (AxB)
▶ 20-0626 26 x 30 mm (AxB)



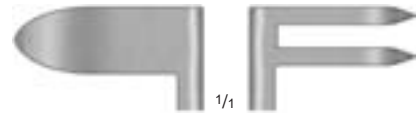
1/2

MIDDELDORF
20-0621 19,5 cm, 7 3/4"
20-0622 21,0 cm, 8 1/4"
20-0623 23,5 cm, 9 1/4"

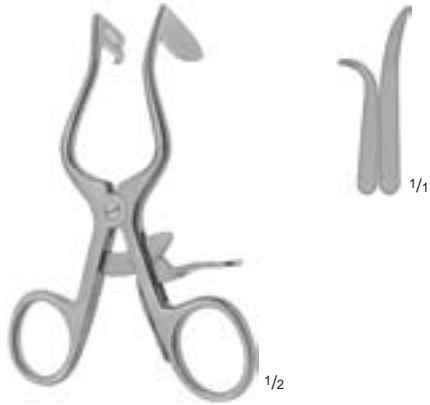
Kieferhöhlensperrer, selbsthaltend
Antrum Self-Retaining Retractors
Separadores para el seno maxilar, sujetador automático



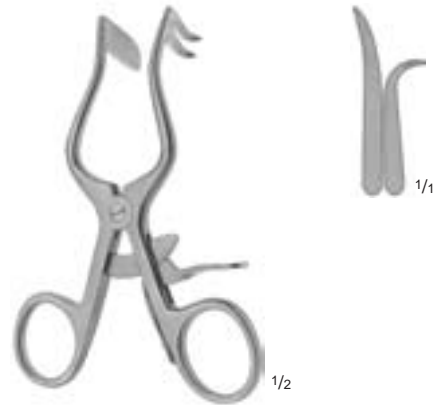
stumpf • blunt • romo



stumpf • blunt • romo



PLESTER
21-0282
10,5 cm, 4 1/8"



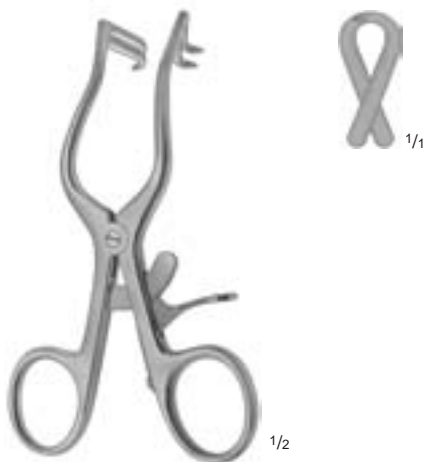
PLESTER
21-0283
10,5 cm, 4 1/8"



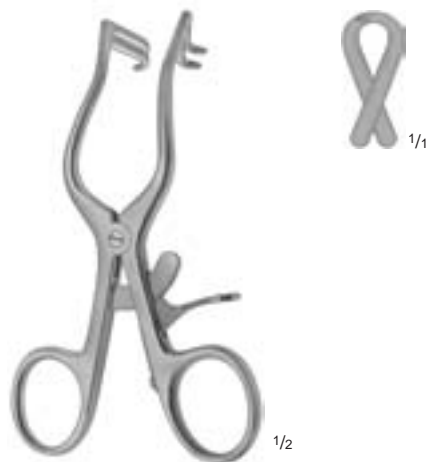
spitz • sharp • agudo



stumpf • blunt • romo

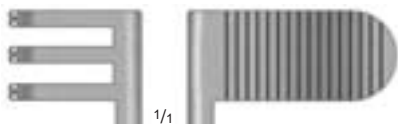


PLESTER
21-0280
12 cm, 4 3/4"

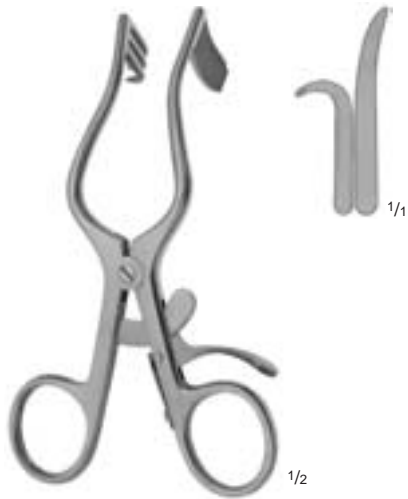


PLESTER
21-0281
12 cm, 4 3/4"

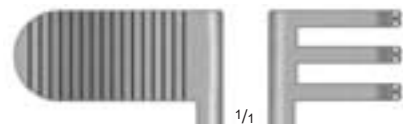
Kieferhöhlensperrer, selbsthaltend
 Antrum Self-Retaining Retractors
 Separadores para el seno maxilar, sujetador automático



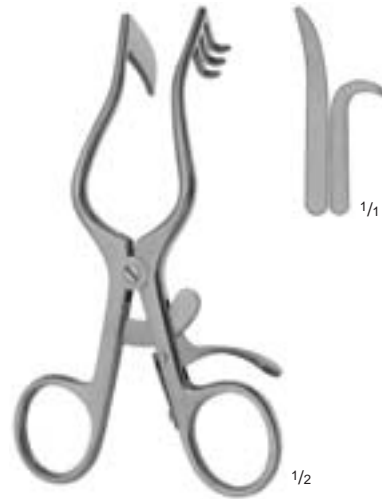
spitz • sharp • agudo



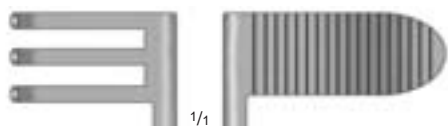
PERKINS
 21-0286
 13 cm, 5 1/8"



spitz • sharp • agudo



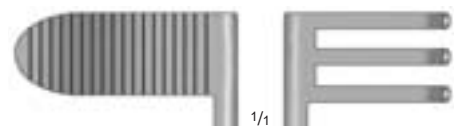
PERKINS
 21-0287
 13 cm, 5 1/8"



stumpf • blunt • romo



21-0250
 17 cm, 6 3/4"



stumpf • blunt • romo



21-0251
 17 cm, 6 3/4"

Nasenseptumspekula
 Nasal Septum Specula
 Espéculos para el tabique nasal



50 mm ^{1/1}



64/75 mm ^{1/1}



^{1/1} 64/75 mm



^{1/2}

COTTLE
 70-0250
 13,5 cm, 5 1/4"

Nasenseptumspekulum mit leicht spitz zulaufenden Blättern

Nasal septum speculum with slightly tapered blades

Espéculo para el tabique nasal con hojas cónicas



^{1/2}

70-0252
 13,5 cm, 5 1/4"

Nasenseptumspekulum mit Stellschraube und verkürztem linken Blatt 64 mm

Nasal septum speculum with set-screw and left shortened blade 64 mm

Espéculo para el tabique nasal con tornillo de sujeción y hoja izquierda acortada, 64 mm



^{1/2}

70-0254
 13,5 cm, 5 1/4"

Nasenseptumspekulum mit Stellschraube und verkürztem rechten Blatt 64 mm

Nasal septum speculum with set-screw and right shortened blade 64 mm

Espéculo para el tabique nasal con tornillo de sujeción y hoja derecha acortada, 64 mm

Nasenseptumspékula
Nasal Septum Specula
Espéculos para el tabique nasal



70-0259
40 mm



70-0260
50 mm



▶ 70-0261
75 mm



70-0262
90 mm



COTTLE
70-0259
- 70-0262
13,5 cm, 5 1/4"

Nasenseptumspékula mit Stellschraube und besonders schlanken Blättern
Nasal septum specula with set-screw and extra slim blades
Espéculos para el tabique nasal con tornillo de sujeción y hojas muy finas

Nasenzangen
Nasal Forceps
Pinzas nasales



TAKAHASHI
72-0202

Nasenzange, gerade, Maul 3 x 10 mm, Nutzlänge 105 mm
Nasal forceps, straight, 3 x 10 mm jaw, working length 105 mm
Pinza nasal, recta, boca 3 x 10 mm, longitud útil 105 mm



TAKAHASHI
72-0204

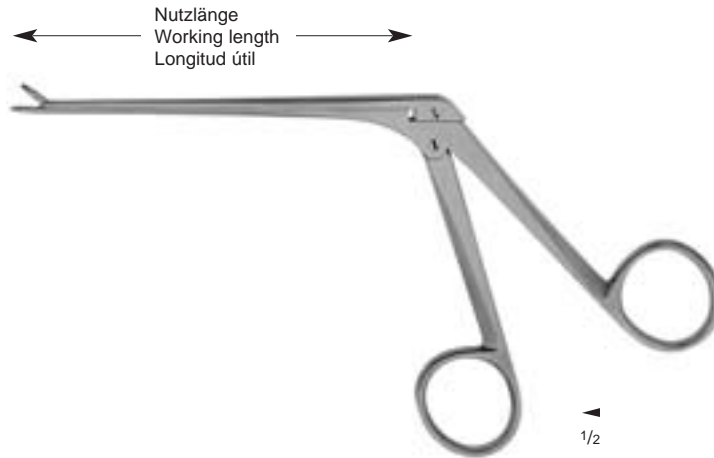
Nasenzange, 45° aufgebogen, Maul 3 x 10 mm, Nutzlänge 95 mm
Nasal forceps, up-turned 45°, 3 x 10 mm jaw, working length 95 mm
Pinza nasal, 45° curva hacia arriba, boca 3 x 10 mm, longitud útil 95 mm



TAKAHASHI
72-0206

Nasenzange mit Absaugrohr, gerade, Maul 3 x 10 mm, Nutzlänge 105 mm
Nasal forceps with suction tube, straight, 3 x 10 mm jaw, working length 105 mm
Pinza nasal con tubo para aspiración, recta, boca 3 x 10 mm, longitud útil 105 mm

Nasenzangen, Stirnhöhlen-Faßzangen
 Nasal Forceps, Antrum Forceps
 Pinzas nasales, Pinzas para el seno frontal



WEIL-BLAKESLEY
 72-0212

Nasenzange, gerade, Maul 2,5 x 5 mm, Nutzlänge 105 mm
 Nasal forceps, straight, 2.5 x 5 mm jaw, working length 105 mm
 Pinza nasal, recta, boca 2,5 x 5 mm, longitud útil 105 mm



WEIL-BLAKESLEY
 72-0214

Nasenzange, 45° aufgebogen, Maul 2,5 x 5 mm, Nutzlänge 95 mm
 Nasal forceps, up-turned 45°, 2.5 x 5 mm jaw, working length 95 mm
 Pinza nasal, 45° curva hacia arriba, boca 2,5 x 5 mm, longitud útil 95 mm



WEIL-BLAKESLEY
 72-0216

Stirnhöhlen-Faßzange, 30° rechts gebogen, Maul 2,5 x 5 mm, Nutzlänge 105 mm
 Antrum forceps, curved right 30°, 2.5 x 5 mm jaw, working length 105 mm
 Pinza para el seno frontal, 30° curva a la derecha, boca 2,5 x 5 mm, longitud útil 105 mm



WEIL-BLAKESLEY
 72-0218

Stirnhöhlen-Faßzange, 30° links gebogen, Maul 2,5 x 5 mm, Nutzlänge 105 mm
 Antrum forceps, curved left 30°, 2.5 x 5 mm jaw, working length 105 mm
 Pinza para el seno frontal, 30° curva a la izquierda, boca 2.5 x 5 mm, longitud útil 105 mm

Nasenzangen, Stirnhöhlen-Faßzangen
 Nasal Forceps, Antrum Forceps
 Pinzas nasales, Pinzas para el seno frontal



WEIL-BLAKESLEY
 72-0222

Nasenzange, gerade, Maul 3,6 x 8 mm, Nutzlänge 105 mm
 Nasal forceps, straight, 3.6 x 8 mm jaw, working length 105 mm
 Pinza nasal, recta, boca 3,6 x 8 mm, longitud útil 105 mm



WEIL-BLAKESLEY
 72-0224

Nasenzange, 45° aufgebogen, Maul 3,6 x 8 mm, Nutzlänge 95 mm
 Nasal forceps, up-turned 45°, 3.6 x 8 mm jaw, working length 95 mm
 Pinza nasal, 45° curva hacia arriba, boca 3,6 x 8 mm, longitud útil 95 mm



WEIL-BLAKESLEY
 72-0226

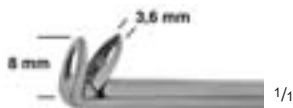
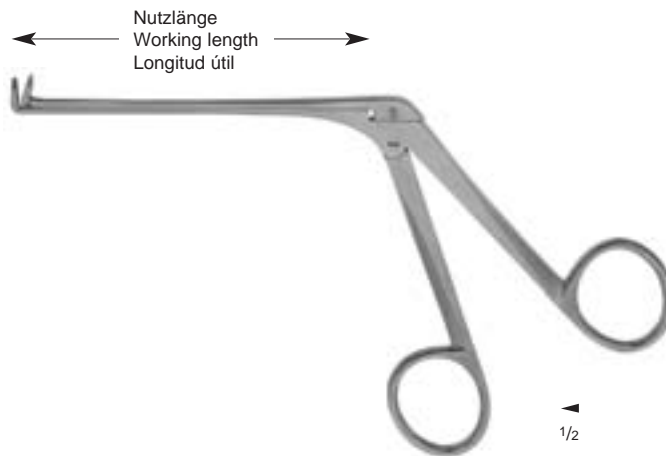
Stirnhöhlen-Faßzange, 30° rechts gebogen, Maul 3,6 x 8 mm, Nutzlänge 105 mm
 Antrum forceps, curved right 30°, 3.6 x 8 mm jaw, working length 105 mm
 Pinza para el seno frontal, 30° curva a la derecha, boca 3,6 x 8 mm, longitud útil 105 mm



WEIL-BLAKESLEY
 72-0228

Stirnhöhlen-Faßzange, 30° links gebogen, Maul 3,6 x 8 mm, Nutzlänge 105 mm
 Antrum forceps, curved left 30°, 3.6 x 8 mm jaw, working length 105 mm
 Pinza para el seno frontal, 30° curva a la izquierda, boca 3,6 x 8 mm, longitud útil 105 mm

Nasenzangen
Nasal Forceps
Pinzas nasales



WEIL-BLAKESLEY
72-0230

Nasenzange, 90° aufgebogen, Maul 3,6 x 8 mm, Nutzlänge 95 mm
Nasal forceps, up-turned 90°, 3.6 x 8 mm jaw, working length 95 mm
Pinza nasal, 90° curva hacia arriba, boca 3,6 x 8 mm, longitud útil 95 mm



WEIL-BLAKESLEY
72-0232

Nasenzange, 90° aufgebogen, Maul 3,6 x 14 mm, Nutzlänge 95 mm
Nasal forceps, up-turned 90°, 3.6 x 14 mm jaw, working length 95 mm
Pinza nasal, 90° curva hacia arriba, boca 3,6 x 14 mm, longitud útil 95 mm



WEIL-BLAKESLEY
72-0242

Nasenzange, gerade, Maul 4,8 x 12 mm, Nutzlänge 105 mm
Nasal forceps, straight, 4.8 x 12 mm jaw, working length 105 mm
Pinza nasal, recta, boca 4,8 x 12 mm, longitud útil 105 mm



WEIL-BLAKESLEY
72-0244

Nasenzange, 45° aufgebogen, Maul 4,8 x 12 mm, Nutzlänge 95 mm
Nasal forceps, up-turned 45°, 4.8 x 12 mm jaw, working length 95 mm
Pinza nasal, 45° curva hacia arriba, boca 4,8 x 12 mm, longitud útil 95 mm

Nasenzangen mit Absaugrohr
 Nasal Forceps with Suction Tube
 Pinzas nasales con tubo para aspiración



WEIL-BLAKESLEY
 72-0252

Nasenzange mit Absaugrohr, gerade, Maul 2,5 x 5 mm, Nutzlänge 105 mm
 Nasal forceps with suction tube, straight, 2.5 x 5 mm jaw, working length 105 mm
 Pinza nasal con tubo para aspiración, recta, boca 2,5 x 5 mm, longitud útil 105 mm



WEIL-BLAKESLEY
 72-0254

Nasenzange mit Absaugrohr, 45° aufgebogen, Maul 2,5 x 5 mm, Nutzlänge 95 mm
 Nasal forceps with suction tube, up-turned 45°, 2.5 x 5 mm jaw, working length 95 mm
 Pinza nasal con tubo para aspiración, 45° curva hacia arriba, boca 2,5 x 5 mm, longitud útil 95 mm



WEIL-BLAKESLEY
 72-0262

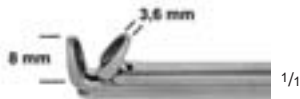
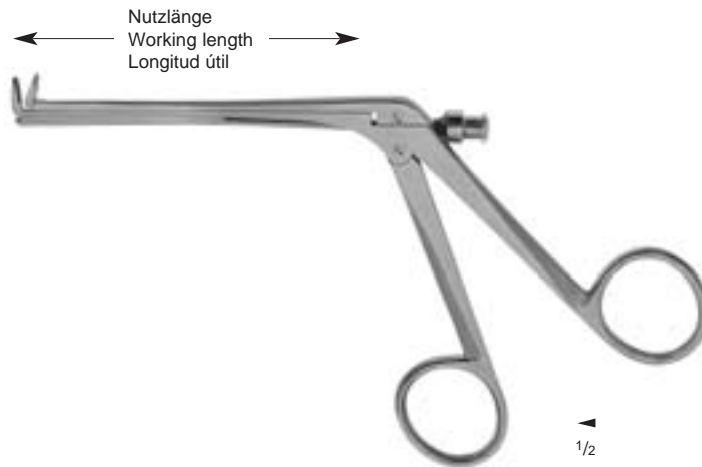
Nasenzange mit Absaugrohr, gerade, Maul 3,6 x 8 mm, Nutzlänge 105 mm
 Nasal forceps with suction tube, straight, 3.6 x 8 mm jaw, working length 105 mm
 Pinza nasal con tubo para aspiración, recta, boca 3,6 x 8 mm, longitud útil 105 mm



WEIL-BLAKESLEY
 72-0264

Nasenzange mit Absaugrohr, 45° aufgebogen, Maul 3,6 x 8 mm, Nutzlänge 95 mm
 Nasal forceps with suction tube, up-turned 45°, 3.6 x 8 mm jaw, working length 95 mm
 Pinza nasal con tubo para aspiración, 45° curva hacia arriba, boca 3,6 x 8 mm, longitud útil 95 mm

Nasenzangen mit Absaugrohr
 Nasal Forceps with Suction Tube
 Pinzas nasales con tubo para aspiración



WEIL-BLAKESLEY
 ▶ 72-0266

Nasenzange mit Absaugrohr, 90° aufgebogen, Maul 3,6 x 8 mm, Nutzlänge 95 mm
 Nasal forceps with suction tube, up-turned 90°, 3,6 x 8 mm jaw, working length 95 mm
 Pinza nasal con tubo para aspiración, 90° curva hacia arriba, boca 3,6 x 8 mm, longitud útil 95 mm



WEIL-BLAKESLEY
 72-0268

Nasenzange mit Absaugrohr, 90° aufgebogen, Maul 3,6 x 14 mm, Nutzlänge 95 mm
 Nasal forceps with suction tube, up-turned 90°, 3,6 x 14 mm jaw, working length 95 mm
 Pinza nasal con tubo para aspiración, 90° curva hacia arriba, boca 3,6 x 14 mm, longitud útil 95 mm



WEIL-BLAKESLEY
 72-0272

Nasenzange mit Absaugrohr, gerade, Maul 4,8 x 12 mm, Nutzlänge 105 mm
 Nasal forceps with suction tube, straight, 4,8 x 12 mm jaw, working length 105 mm
 Pinza nasal con tubo para aspiración, recta, boca 4,8 x 12 mm, longitud útil 105 mm



WEIL-BLAKESLEY
 72-0274

Nasenzange mit Absaugrohr, 45° aufgebogen, Maul 4,8 x 12 mm, Nutzlänge 95 mm
 Nasal forceps with suction tube, up-turned 45°, 4,8 x 12 mm jaw, working length 95 mm
 Pinza nasal con tubo para aspiración, 45° curva hacia arriba, boca 4,8 x 12 mm, longitud útil 95 mm

Nasenzangen (durchschneidend)
 Nasal Cutting Forceps
 Pinzas nasales cortantes



WEIL-BLAKESLEY
 ▶ 72-0282

Nasenzange, durchschneidend, gerade, Maul 2,5 x 5,5 mm, Nutzlänge 105 mm
 Nasal cutting forceps, straight, 2.5 x 5.5 mm jaw, working length 105 mm
 Pinza nasal cortante, recta, boca 2,5 x 5,5 mm, longitud útil 105 mm



WEIL-BLAKESLEY
 72-0284

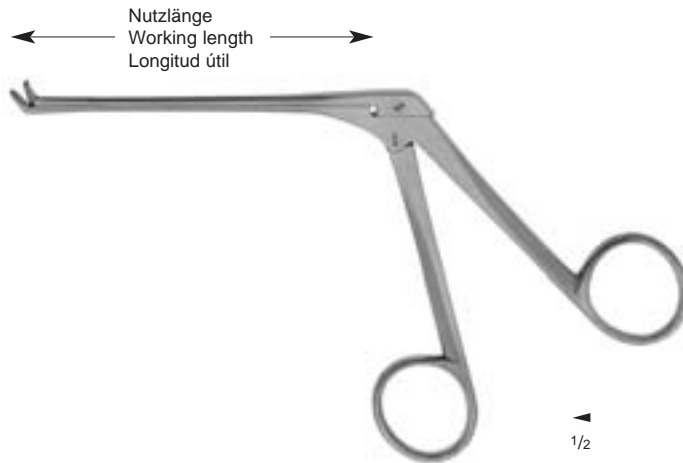
Nasenzange, durchschneidend, 45° aufgebogen, Maul 2,5 x 5,5 mm, Nutzlänge 95 mm
 Nasal cutting forceps, up-turned 45°, 2.5 x 5.5 mm jaw, working length 95 mm
 Pinza nasal cortante, 45° curva hacia arriba, boca 2,5 x 5,5 mm, longitud útil 95 mm



WEIL-BLAKESLEY
 72-0292

Nasenzange, durchschneidend, gerade, Maul 3,6 x 7,5 mm, Nutzlänge 105 mm
 Nasal cutting forceps, straight, 3.6 x 7.5 mm jaw, working length 105 mm
 Pinza nasal cortante, recta, boca 3,6 x 7,5 mm, longitud útil 105 mm

Nasenzangen (durchschneidend)
 Nasal Cutting Forceps
 Pinzas nasales cortantes



WEIL-BLAKESLEY
 ▶ 72-0294

Nasenzange, durchschneidend, 45° aufgebogen, Maul 3,6 x 5,5 mm, Nutzlänge 95 mm
 Nasal cutting forceps, up-turned 45°, 3.6 x 5.5 mm jaw, working length 95 mm
 Pinza nasal cortante, 45° curva hacia arriba, boca 3,6 x 5,5 mm, longitud útil 95 mm



WEIL-BLAKESLEY
 72-0296

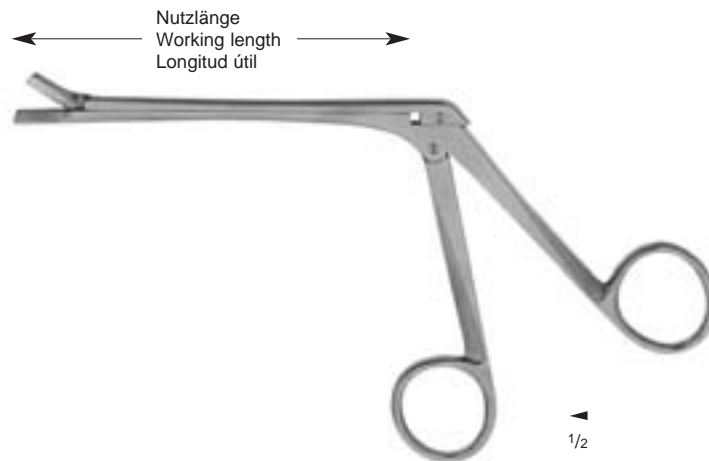
Nasenzange, durchschneidend, gerade, Maul 4,8 x 9 mm, Nutzlänge 105 mm
 Nasal cutting forceps, straight, 4.8 x 9 mm jaw, working length 105 mm
 Pinza nasal cortante, recta, boca 4,8 x 9 mm, longitud útil 105 mm



WEIL-BLAKESLEY
 72-0298

Nasenzange, durchschneidend, 45° aufgebogen, Maul 4,8 x 9 mm, Nutzlänge 95 mm
 Nasal cutting forceps, up-turned 45°, 4.8 x 9 mm jaw, working length 95 mm
 Pinza nasal cortante, 45° curva hacia arriba, boca 4,8 x 9 mm, longitud útil 95 mm

Nasenzangen (durchschneidend), Keilbeinstanze
 Nasal Cutting Forceps, Sphenoid Punch
 Pinzas nasales cortantes, Pinzas cortantes para esfenoides



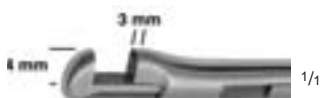
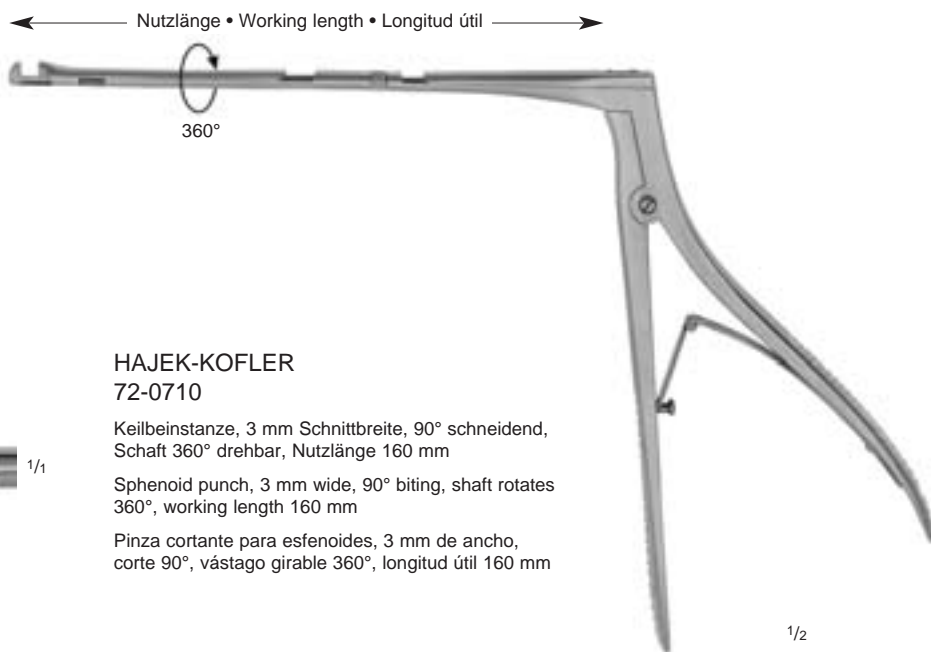
STRUYCKEN
 72-0302

Nasenzange, durchschneidend, gerade, Maul 1 x 12 mm, Nutzlänge 105 mm
 Nasal cutting forceps, straight, 1 x 12 mm jaw, working length 105 mm
 Pinza nasal cortante, recta, boca 1 x 12 mm, longitud útil 105 mm



STRUYCKEN
 72-0304

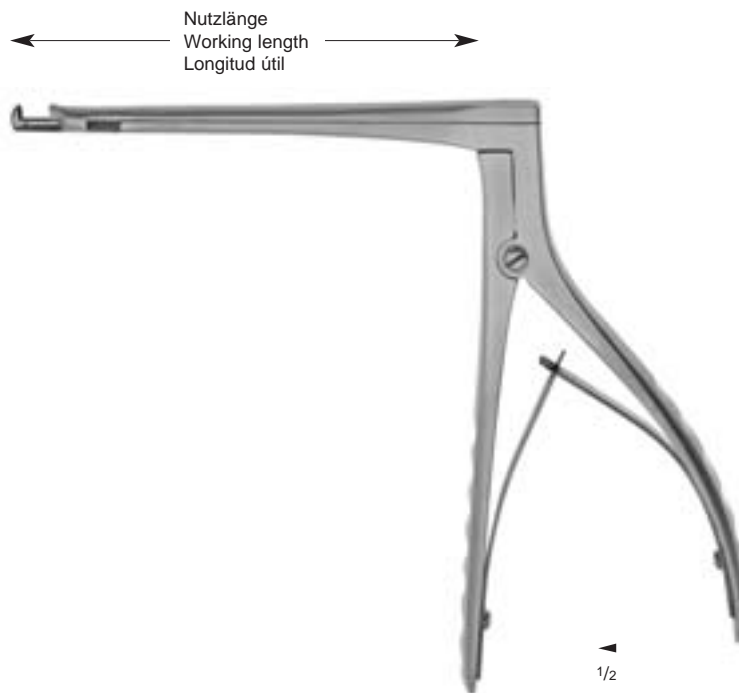
Nasenzange, durchschneidend, gerade, Maul 1,5 x 12 mm, Nutzlänge 105 mm
 Nasal cutting forceps, straight, 1,5 x 12 mm jaw, working length 105 mm
 Pinza nasal cortante, recta, boca 1,5 x 12 mm, longitud útil 105 mm



HAJEK-KOFLER
 72-0710

Keilbeinstanze, 3 mm Schnittbreite, 90° schneidend, Schaft 360° drehbar, Nutzlänge 160 mm
 Sphenoid punch, 3 mm wide, 90° biting, shaft rotates 360°, working length 160 mm
 Pinza cortante para esfenoides, 3 mm de ancho, corte 90°, vástago girable 360°, longitud útil 160 mm

Keilbeinstanzen
Sphenoid Punches
Pinzas cortantes para esfenoides



HAJEK-KOFLER
72-0700

Keilbeinstanze, 3,5 mm Schnittbreite, 90° nach oben schneidend, Nutzlänge 130 mm
Sphenoid punch, 3.5 mm wide, 90° up-biting, working length 130 mm
Pinza cortante para esfenoides, 3,5 mm de ancho, corte 90° hacia arriba, longitud útil 130 mm



HAJEK-KOFLER
72-0701

Keilbeinstanze, 3,5 mm Schnittbreite, 90° nach unten schneidend, Nutzlänge 130 mm
Sphenoid punch, 3.5 mm wide, 90° down-biting, working length 130 mm
Pinza cortante para esfenoides, 3,5 mm de ancho, corte 90° hacia abajo, longitud útil 130 mm



HAJEK-KOFLER
72-0702

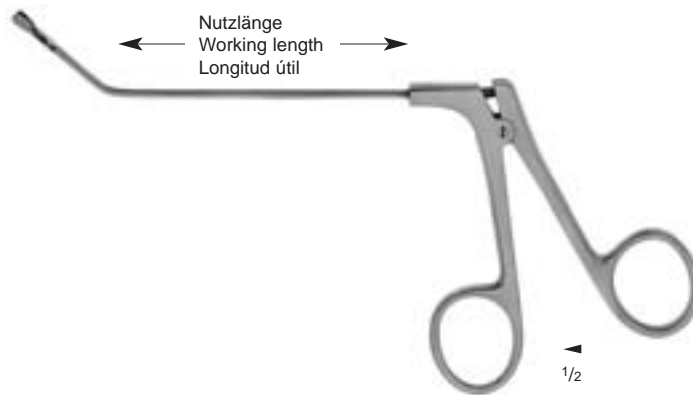
Keilbeinstanze, 4,6 mm Schnittbreite, 90° nach oben schneidend, Nutzlänge 130 mm
Sphenoid punch, 4.6 mm wide, 90° up-biting, working length 130 mm
Pinza cortante para esfenoides, 4,6 mm de ancho, corte 90° hacia arriba, longitud útil 130 mm



HAJEK-KOFLER
72-0703

Keilbeinstanze, 4,6 mm Schnittbreite, 90° nach unten schneidend, Nutzlänge 130 mm
Sphenoid punch, 4.6 mm wide, 90° down-biting, working length 130 mm
Pinza cortante para esfenoides, 4,6 mm de ancho, corte 90° hacia abajo, longitud útil 130 mm

Doppellöffelzangen Biopsy Forceps Pinzas de biopsia



72-0322

Doppellöffelzange, gerade, Maul 3 x 4,5 mm, vertikal öffnend, Nutzlänge 110 mm
Biopsy forceps, straight, 3 x 4.5 mm jaw, vertical opening, working length 110 mm
Pinza de biopsia, recta, boca 3 x 4,5 mm, apertura vertical, longitud útil 110 mm



▶ 72-0324

Doppellöffelzange, 45° aufgebogen, 30 mm lang, Maul 3 x 4,5 mm, horizontal öffnend, Nutzlänge 80 mm

Biopsy forceps, up-turned 45°, 30 mm long, 3 x 4.5 mm jaw, horizontal opening, working length 80 mm

Pinza de biopsia, 45° curva hacia arriba, 30 mm larga, boca 3 x 4,5 mm, apertura horizontal, longitud útil 80 mm



72-0326

Doppellöffelzange, 70° aufgebogen, 15 mm kurz, Maul 3 x 4,5 mm, vertikal öffnend, Nutzlänge 95 mm

Biopsy forceps, up-turned 70°, 15 mm short, 3 x 4.5 mm jaw, vertical opening, working length 95 mm

Pinza de biopsia, 70° curva hacia arriba, 15 mm corta, boca 3 x 4,5 mm, apertura vertical, longitud útil 95 mm



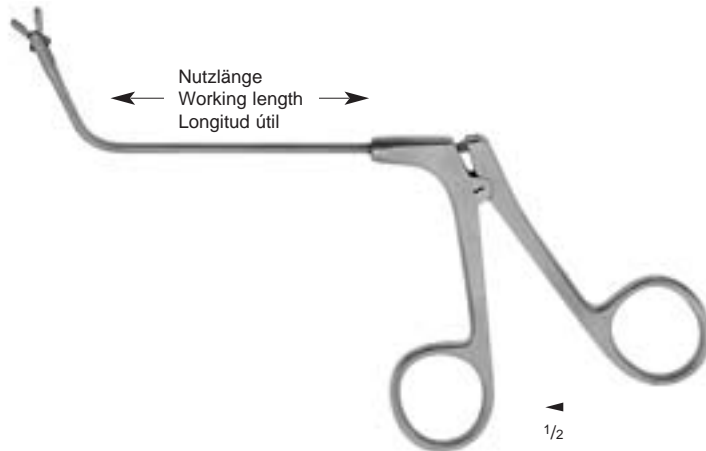
72-0328

Doppellöffelzange, 70° aufgebogen, 15 mm kurz, Maul 3 x 4,5 mm, horizontal öffnend, Nutzlänge 95 mm

Biopsy forceps, up-turned 70°, 15 mm short, 3 x 4.5 mm jaw, horizontal opening, working length 95 mm

Pinza de biopsia, 70° curva hacia arriba, 15 mm corta, boca 3 x 4,5 mm, apertura horizontal, longitud útil 95 mm

Doppellöffelzangen Biopsy Forceps Pinzas de biopsia



► 72-0330

Doppellöffelzange, 70° aufgebogen, 30 mm lang, Maul 3 x 4,5 mm, vertikal öffnend, Nutzlänge 80 mm

Biopsy forceps, up-turned 70°, 30 mm long, 3 x 4.5 mm jaw, vertical opening, working length 80 mm

Pinza de biopsia, 70° curva hacia arriba, 30 mm larga, boca 3 x 4,5 mm, apertura vertical, longitud útil 80 mm



72-0332

Doppellöffelzange, 70° aufgebogen, 30 mm lang, Maul 3 x 4,5 mm, horizontal öffnend, Nutzlänge 80 mm

Biopsy forceps, up-turned 70°, 30 mm long, 3 x 4.5 mm jaw, horizontal opening, working length 80 mm

Pinza de biopsia, 70° curva hacia arriba, 30 mm larga, boca 3 x 4,5 mm, apertura horizontal, longitud útil 80 mm



72-0334

Doppellöffelzange, 110° aufgebogen, 30 mm lang, Maul 3 x 4,5 mm, vertikal öffnend, Nutzlänge 70 mm

Biopsy forceps, up-turned 110°, 30 mm long, 3 x 4.5 mm jaw, vertical opening, working length 70 mm

Pinza de biopsia, 110° curva hacia arriba, 30 mm larga, boca 3 x 4,5 mm, apertura vertical, longitud útil 70 mm



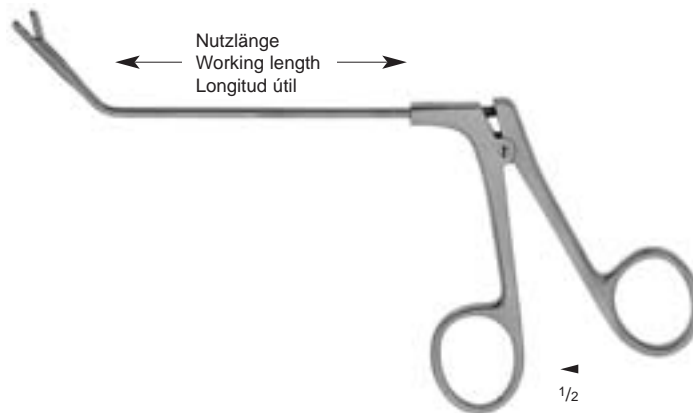
72-0336

Doppellöffelzange, 110° aufgebogen, 30 mm lang, Maul 3 x 4,5 mm, horizontal öffnend, Nutzlänge 70 mm

Biopsy forceps, up-turned 110°, 30 mm long, 3 x 4.5 mm jaw, horizontal opening, working length 70 mm

Pinza de biopsia, 110° curva hacia arriba, 30 mm larga, boca 3 x 4,5 mm, apertura horizontal, longitud útil 70 mm

Doppellöffelzangen, Zange (durchschneidend)
 Biopsy Forceps, Punch Forceps
 Pinzas de biopsia, Pinzas cortantes



► 72-0342

Doppellöffelzange, 45° aufgebogen, 30 mm lang, Maul 3,8 x 6 mm, vertikal öffnend, Nutzlänge 80 mm

Biopsy forceps, up-turned 45°, 30 mm long, 3.8 x 6 mm jaw, vertical opening, working length 80 mm

Pinza de biopsia, 45° curva hacia arriba, 30 mm larga, boca 3,8 x 6 mm, apertura vertical, longitud útil 80 mm



72-0344

Doppellöffelzange, 45° aufgebogen, 30 mm lang, Maul 3,8 x 6 mm, horizontal öffnend, Nutzlänge 80 mm

Biopsy forceps, up-turned 45°, 30 mm long, 3.8 x 6 mm jaw, horizontal opening, working length 80 mm

Pinza de biopsia, 45° curva hacia arriba, 30 mm larga, boca 3,8 x 6 mm, apertura horizontal, longitud útil 80 mm



72-0346

Doppellöffelzange, 70° aufgebogen, 30 mm lang, Maul 3,8 x 6 mm, vertikal öffnend, Nutzlänge 80 mm

Biopsy forceps, up-turned 70°, 30 mm long, 3.8 x 6 mm jaw, vertical opening, working length 80 mm

Pinza de biopsia, 70° curva hacia arriba, 30 mm larga, boca 3,8 x 6 mm, apertura vertical, longitud útil 80 mm



72-0358

Zange, durchschneidend, gerade, Maul 1,5 x 5 mm, Nutzlänge 110 mm

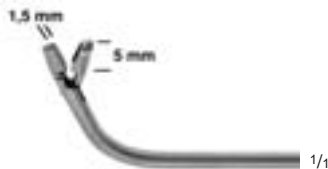
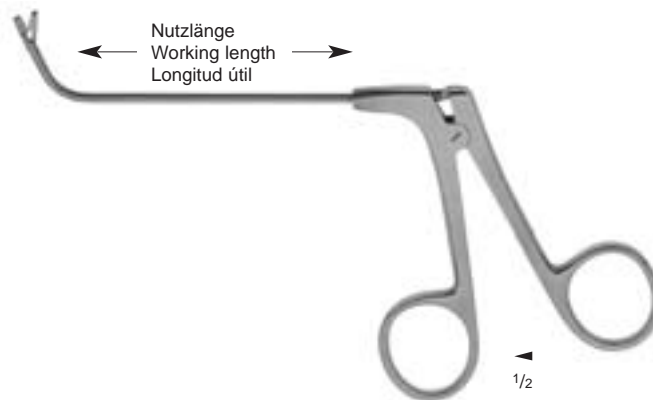
Punch forceps, straight, 1.5 x 5 mm jaw, working length 110 mm

Pinza cortante, recta, boca 1,5 x 5 mm, longitud útil 110 mm

Zangen (durchschneidend)

Punch Forceps

Pinzas cortantes

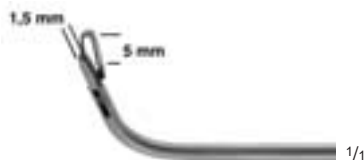


► 72-0362

Zange, durchschneidend, 70° aufgebogen, 15 mm kurz, Maul 1,5 x 5 mm, vertikal öffnend, Nutzlänge 80 mm

Punch forceps, up-turned 70°, 15 mm short, 1.5 x 5 mm jaw, vertical opening, working length 80 mm

Pinza cortante, 70° curva hacia arriba, 15 mm corta, boca 1,5 x 5 mm, apertura vertical, longitud útil 80 mm

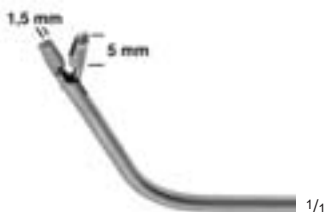


72-0364

Zange, durchschneidend, 70° aufgebogen, 15 mm kurz, Maul 1,5 x 5 mm, horizontal öffnend, Nutzlänge 80 mm

Punch forceps, up-turned 70°, 15 mm short, 1.5 x 5 mm jaw, horizontal opening, working length 80 mm

Pinza cortante, 70° curva hacia arriba, 15 mm corta, boca 1,5 x 5 mm, apertura horizontal, longitud útil 80 mm



72-0366

Zange, durchschneidend, 70° aufgebogen, 30 mm lang, Maul 1,5 x 5 mm, vertikal öffnend, Nutzlänge 80 mm

Punch forceps, up-turned 70°, 30 mm long 1.5 x 5 mm jaw, vertical opening, working length 80 mm

Pinza cortante, 70° curva hacia arriba, 30 mm larga, boca 1,5 x 5 mm, apertura vertical, longitud útil 80 mm



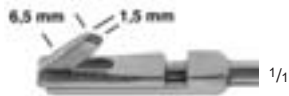
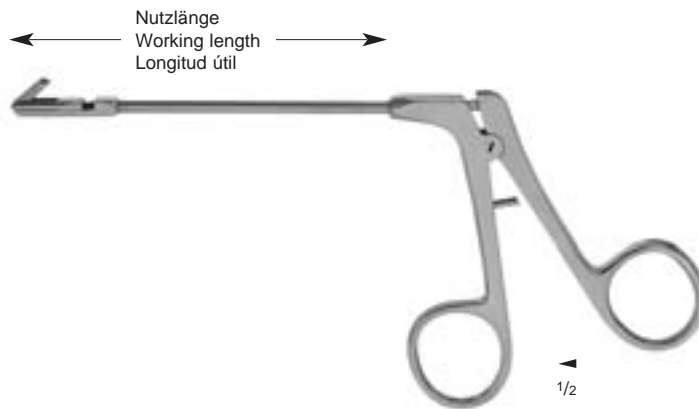
72-0368

Zange, durchschneidend, 70° aufgebogen, 30 mm lang, Maul 1,5 x 5 mm, horizontal öffnend, Nutzlänge 80 mm

Punch forceps, up-turned 70°, 30 mm long 1.5 x 5 mm jaw, horizontal opening, working length 80 mm

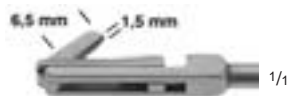
Pinza cortante, 70° curva hacia arriba, 30 mm larga, boca 1,5 x 5 mm, apertura horizontal, longitud útil 80 mm

Antrumstanzen
Antrum Punch Forceps
Pinzas cortantes para el seno maxilar



► 72-0372

Antrumstanze, Maul 1,5 x 6,5 mm, nach oben rückwärts schneidend, Nutzlänge 100 mm
Antrum punch forceps, 1,5 x 6,5 mm jaw, upside backward cutting, working length 100 mm
Pinza cortante para el seno maxilar, boca 1,5 x 6,5 mm, corte retrógrado hacia arriba, longitud útil 100 mm



72-0374

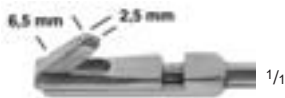
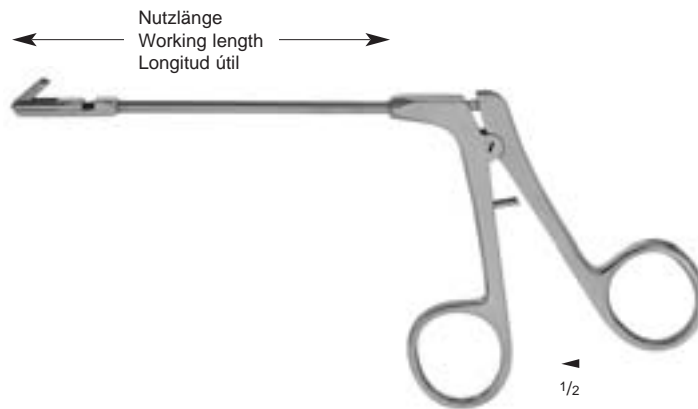
Antrumstanze, Maul 1,5 x 6,5 mm, nach rechts rückwärts schneidend, Nutzlänge 100 mm
Antrum punch forceps, 1,5 x 6,5 mm jaw, right side backward cutting, working length 100 mm
Pinza cortante para el seno maxilar, boca 1,5 x 6,5 mm, corte retrógrado hacia la derecha, longitud útil 100 mm



72-0376

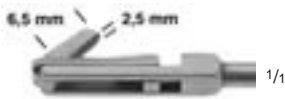
Antrumstanze, Maul 1,5 x 6,5 mm, nach links rückwärts schneidend, Nutzlänge 100 mm
Antrum punch forceps, 1,5 x 6,5 mm jaw, left side backward cutting, working length 100 mm
Pinza cortante para el seno maxilar, boca 1,5 x 6,5 mm, corte retrógrado hacia la izquierda, longitud útil 100 mm

Antrumstanzen
 Antrum Punch Forceps
 Pinzas cortantes para el seno maxilar



► 72-0382

Antrumstanze, Maul 2,5 x 6,5 mm, nach oben rückwärts schneidend, Nutzlänge 100 mm
 Antrum punch forceps, 2,5 x 6,5 mm jaw, upside backward cutting, working length 100 mm
 Pinza cortante para el seno maxilar, boca 2,5 x 6,5 mm, corte retrógrado hacia arriba, longitud útil 100 mm



72-0384

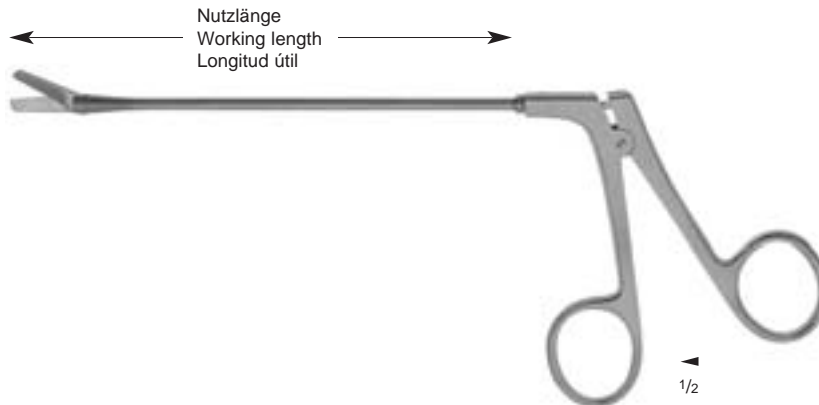
Antrumstanze, Maul 2,5 x 6,5 mm, nach rechts rückwärts schneidend, Nutzlänge 100 mm
 Antrum punch forceps, 2,5 x 6,5 mm jaw, right side backward cutting, working length 100 mm
 Pinza cortante para el seno maxilar, boca 2,5 x 6,5 mm, corte retrógrado hacia la derecha, longitud útil 100 mm



72-0386

Antrumstanze, Maul 2,5 x 6,5 mm, nach links rückwärts schneidend, Nutzlänge 100 mm
 Antrum punch forceps, 2,5 x 6,5 mm jaw, left side backward cutting, working length 100 mm
 Pinza cortante para el seno maxilar, boca 2,5 x 6,5 mm, corte retrógrado hacia la izquierda, longitud útil 100 mm

Nasenscheren
Nasal Scissors
Tijeras nasales



► 71-0112

Nasenschere, gerade, lange Schneiden 14 mm, 1 Schneide gezahnt, Nutzlänge 135 mm
Nasal scissors, straight, long blades 14 mm, 1 blade toothed, working length 135 mm
Tijera nasal, recta, corte 14 mm largo, 1 filo dentado, longitud útil 135 mm



71-0114

Nasenschere, nach rechts gebogen, lange Schneiden 14 mm, 1 Schneide gezahnt, Nutzlänge 135 mm
Nasal scissors, curved right, long blades 14 mm, 1 blade toothed, working length 135 mm
Tijera nasal, curva hacia la derecha, corte 14 mm largo, 1 filo dentado, longitud útil 135 mm



71-0116

Nasenschere, nach links gebogen, lange Schneiden 14 mm, 1 Schneide gezahnt, Nutzlänge 135 mm
Nasal scissors, curved left, long blades 14 mm, 1 blade toothed, working length 135 mm
Tijera nasal, curva hacia la izquierda, corte 14 mm largo, 1 filo dentado, longitud útil 135 mm

Nummernverzeichnis
Index of Numbers
Indice de números de referencias

Kat. Nr. Cat. No. No. Ref.	Seite Page Página	Kat. Nr. Cat. No. No. Ref.	Seite Page Página	Kat. Nr. Cat. No. No. Ref.	Seite Page Página	Kat. Nr. Cat. No. No. Ref.	Seite Page Página	Kat. Nr. Cat. No. No. Ref.	Seite Page Página
16-0200	14	51-0828	15	71-0114	44	72-0123	10	72-0346	40
16-0202	14	51-0829	15	71-0116	44	72-0124	10	72-0358	40
16-0204	14	51-0830	15	71-0302	18	72-0125	10	72-0362	41
16-0210	15	51-0832	15	71-0304	18	72-0126	10	72-0364	41
16-0212	15	51-0833	15	71-0312	18	72-0127	11	72-0366	41
16-0214	15	51-0834	15	71-0314	18	72-0128	11	72-0368	41
16-0216	15	51-0835	15	71-0316	18	72-0129	11	72-0372	42
				71-0318	18	72-0132	11	72-0374	42
20-0411	22	63-2901	16	71-0322	18	72-0134	11	72-0376	42
20-0415	22	63-2906	16	71-0324	18	72-0136	11	72-0382	43
20-0621	23	63-2920	17	71-0326	18	72-0202	28	72-0384	43
20-0622	23	63-2925	17	71-0328	18	72-0204	28	72-0386	43
20-0623	23			71-0402	17	72-0206	28	72-0700	37
20-0624	23	70-0250	26	71-0404	17	72-0212	29	72-0701	37
20-0625	23	70-0252	26	71-0406	17	72-0214	29	72-0702	37
20-0626	23	70-0254	26	71-0408	17	72-0216	29	72-0703	37
		70-0259	27	71-0420	16	72-0218	29	72-0710	36
21-0250	25	70-0260	27	71-0421	16	72-0222	30		
21-0251	25	70-0261	27	71-0493	17	72-0224	30	75-0630	22
21-0280	24	70-0262	27	71-0530	20	72-0226	30		
21-0281	24	70-0671	14	71-0531	20	72-0228	30	77-0599	16
21-0282	24	70-0673	14	71-0532	20	72-0230	31	77-0680	12
21-0283	24	70-0675	16	71-0534	20	72-0232	31	77-0682	12
21-0286	25	70-0676	16	71-0536	20	72-0242	31	77-0684	12
21-0287	25	70-0677	16	71-0538	20	72-0244	31	77-0685	12
		70-0678	16	71-0540	20	72-0252	32	77-0687	12
49-0022	7	70-0763	14	71-0542	20	72-0254	32	77-0688	12
49-0023	7	70-0764	14	71-0546	21	72-0262	32	77-1680	12
49-0024	7	70-0773	14	71-0547	21	72-0264	32	77-1682	12
49-0025	7	70-0774	14	71-0560	20	72-0266	33	77-1684	12
49-0026	7	70-0779	14	71-0561	20	72-0268	33		
49-0027	7	70-0787	13	71-0562	20	72-0272	33	80-0300	22
49-4012	6	70-0788	13	71-0570	19	72-0274	33	80-0301	22
49-4013	6	70-0789	13	71-0602	19	72-0282	34	80-0310	21
49-4014	6	70-0794	13	71-0604	19	72-0284	34	80-0311	21
49-4015	6	70-0795	13	71-0606	19	72-0292	34	80-0312	21
49-4016	6	70-0796	13	71-0608	19	72-0294	35	80-0320	21
49-4017	6	70-0804	13	71-0611	19	72-0296	35	80-0322	21
49-4032	5	70-0805	13	71-0612	19	72-0298	35	80-0324	21
49-4033	5	70-0806	13	71-0613	19	72-0302	36	80-0328	21
49-4034	5	70-0850	13	71-0614	19	72-0304	36		
49-4035	5	70-0860	13	71-0615	19	72-0322	38		
49-4036	5	70-0865	13	71-0616	19	72-0324	38		
49-4037	5	70-0870	13			72-0326	38		
49-4202	8	70-0871	13	72-0112	9	72-0328	38		
49-4204	8	70-0960	15	72-0114	9	72-0330	39		
49-4206	8	70-0963	15	72-0116	9	72-0332	39		
49-4252	8	70-0965	15	72-0118	9	72-0334	39		
49-4254	8	70-0967	15	72-0120	10	72-0336	39		
49-4256	8			72-0121	10	72-0342	40		
49-4258	8	71-0112	44	72-0122	10	72-0344	40		

Ihr Fachhändler:
Your distributor:
Su distribuidor:

No. 96/49/1 · Printed in Germany

LAWTON

Medizintechnik

LAWTON GmbH & Co. KG

Bahnhofstrasse 124

Postfach 224

Telefon: (07461) 92 73-0

Telefax: (07461) 7 76 74

D-78532 Tuttlingen/Germany

D-78503 Tuttlingen/Germany

Telex: 762 645 law d

Telegramm: Lawton Tuttlingen